

# SPORT WODNY



DWUTYGODNIK  
POŚWIĘCONY  
SPRAWOM

Rok 8 |||||

WIOŚLARSTWA  
ŻEGLARSTWA  
PŁYWACTWA  
TURYSTYKI WODNEJ  
I JACHTINGU MOTOROWEGO

CENA EGZEMPLARZA 1 ZŁ.

WARSZAWA  
L I P I E C  
1932 ROKU

||||| Nr. 9



## Z JACHTINGU MOTOROWEGO

### Regaty sierpniowe K. M. K. w Saltsjöbaden.

Podawaliśmy w Nr. 6 „Sportu Wodnego” o regatach urządzonych przez Kungl. Motorbat Kluben K. M. K. w dniach 6 i 7 sierpnia r. b. Obecnie mamy możność podać szczegóły o tych regatach.

Mogą wziąć w nich udział jachty motorowe w trzech grupach: I autboards racers, II inboards racers i III runabouts — I przyczepne motory wyścigowe, II stojące wewnątrz motory wyścigowe i III turystyczne. Pod pojęciem „Runabouts” należy rozumieć wszystkie jachty motorowe z przyczepnymi lub wewnętrznymi motorami w których ilość miejsc siedzących przekracza 5 osób. Długość kursu poszczególnych grup podaliśmy poprzednio. W grupie I — A, B, C, D, E, F, w grupie II — klasy Z, Y, X, W, U i w grupie III — jachty o motorach siły od 50 do 400 K.M. podzielonych na klasy od A do L. Start lotny. Kurs wyścigu wyznaczony będzie na Baggeus — fiordzie. Nagrody sędziowskie dla jachtów, które przekroczyły szybkość fikowaną dla każdej klasy. Normalne nagrody regatowe wg. międzynarodowych przepisów (klasowe — jedna na każde trzy łodzie). Wpisowe po 25 koron dla wszystkich klas z przyczepnymi motorami, 50 kr. dla klas Z, S, 75 kr. dla „runabouts” i klasy X, W i U. Numeracja łodzi — liczbami 20 cm. wysokości najmniejszej. Wszystkie jachty z przyczepnymi motorami współzawodniczące ze sobą powinny być obowiązkowo wyposażone w niezawodne tłumiki (huku motorów). Przydałoby się to i u nas na Wiśle. Każdy zawodnik obowiązkowo winien mieć na sobie pas lub kamizelkę ratowniczą. Poza normalnymi nagrodami — puchary „K. M. K. Challenge”, „Seve Axell Challenge”, „Bosch Challenge”.

### Duńska wycieczka jachtem motorowym do Nordkapu.

Na 11 mtr. długości motorowym jachcie „Malaga” w ciągu 5 tygodni odbył p. Haugaard Petersen wycieczkę 3105 mil morskich, na trasie Kopenhaga — Lindesnaes — Norwegen — Nordkap — Thybörn — Limfjord — Kattegat — Kopenhaga. Za tę wycieczkę Królewsko — Duński Motor Yacht Klub odznaczył p. Petersena nagrodą turystyczną, motywując to tem że pomijając wysokie kwalifikacje jachstmeńskie i nawigatorskie, odbycie tak dalekiej podróży na 11 mtr. motorówce, a nie na jachcie żaglowym przygotowanym do takich podróży winno być wynagrodzone.

### Regaty motorowych jachtów na jeziorze Templińskim.

Niedawno odbyły się pierwsze regaty motorowych jachtów w Niemczech. Urządzał regaty „Deutsche Kraftbootverband” na Templinersee. Regaty miały przebieg świetny, obyło się bez wypadków. Klasa jachtów i zawodników była ogromnie wyrównana. Czasy w poszczególnych wyścigach wykazywały różnice minimalne nie przekraczające 4—8 sekund na dystansie 15 kmtr. Najlepszą w swojej klasie okazała się wyścigowa 12 litrowa motorówka „Aenne V” należąca do p. Althoffa z klubu Motor Yacht Club von Deutschland”.

### Nowy rekord Kaye Dona.

Słynny rekordzista świata Kaye Don w jeździe w łodzi motorowej na wodzie zaatakował własny rekord światowy. Próba udała mu się doskonale, gdyż osiągnął kolejno 117,43 mil ang. na godzinę, 120 mil. godz. i 120,5 mil. godz., czyli około 200 klm. godz., prawie o 10 mil. godz. lepiej od poprzedniego rekordu.

## Rok 1813...

Rok 1813...

Na rozległych polach Lipska rozgrywa się ostatni akt tragedji Napoleońskiej.

W straszliwych zmaganiach szeregów Koalicji z francuską armją waży się chwala Zwycięzcy.

W tumanach kurzawy rozniecanych padającymi pociskami w zgiełku walki, w tumultie żołnierza — trudno dojrzeć rzeczywisty obraz bitwy.

Jedno nie ulega wątpliwości: — niepokonane pułki cesarskie ustępują...

Właściwie to walczy już tylko część kawalerji i nieruszane rezerwy. Reszta w pośpiechu wycofuje się za Elstere.

Oddziałami osłaniającymi odwrót dowodzi bohaterski marszałek Francji książę Józef.

Rozkaz cesarza!...

Przeprawa trwa długo. Prowizoryczne mosty są wąskie.

Nagle; most z prawej strony, przeładowany łamie się. Straszliwy wrzask tonących, obłędne rżenie koni wzniesia popłoch wśród innych.

Mosty z lewej nieświadome wypadku ogarnia szaleństwo strachu. Dziesiątki, setki, tysiące pochłonęły wartkie fale Elstery. Zwycięzcy z pod Jeny, bohaterzy Wagram i Austerlitz konali pospołu z topiącymi się końmi.

Wreszcie przeszli. Mosty już płoną. Nieprzyjaciół został za rzeką. W gorączce zapomniano o pozostałych w polu. Niewiadomo kto mosty podpalił.

Książę Józef przez fale prowadzi swą konnicę.

Konie wyczerpane, jednak. Jeden za drugim ginie na oczach całej armji. Bystry nurt nie przebacza nikomu.

\*

W upalny ranek lipcowy na zielonych dywanach murawy, kupa rozhasanych bębnow. Widać wycieczka. Nauczyciel wskazuje pola krwawej bitwy. Zaledwie kilku słucha. Prymusi i podlizuchy. Reszta pluszcze się w mętnych falach Elstery.

Co chwila nagi, jak efeb chłopak z piskiem wlatwa w wartki nurt. W kilkunastu krawlowych ruchach dopływa do przeciwnego brzegu. Zlekka zdyszany leci na piasek, by za chwilę znów jak żywe srebro utyłany błotem wpadać do wody.

Chłodne fale jednakowo leniwie toczą swe wody. Obojętne jak niegdyś przed stu laty... Jeno że człowiek stał się mocniejszy.

## Z Sekcji Turystyki i Sportu Kajakowego Kl. Wiośl. „Wisła”.

Bardzo uczęszczanym przez turystów z „Wisły” stał się w tym sezonie szlak wiślany na całej swej długości. Od Mysłowic nad Przemszą do Warszawy przepłynęli składakiem w pierwszych dniach maja Jerzy i Zdzisław Pstrusińscy, od Krakowa na Hel przepłynęli w czerwcu składakiem Longin Kołaczkowski i M. Brzeziński, od Warszawy do Gdańska popłynął w tymże miesiącu hamburką Leon Kensik z towarzyszem, pierwszego lipca rozpoczął z Mysłowic spływ na polskie morze Stan. Jeliński z pięcioma towarzyszami na trzech kajakach, do Gdyni również udał się hamburką z Warszawy Władysław Nowak.

### Z regat wioślarskich w Henley.

Podczas słynnych regat wioślarskich w Henley, klasyczny bieg „Diamonds Sculls” wygrał Niemiec Bertz przed rodakiem swoim Beetzerem. W biegu czwórek osada berlińska zajęła drugie miejsce za Thames R. C.



# Sport Wodny

DWUTYGODNIK POŚWIĘCONY  
SPRAWOM  
WIOŚLARSTWA  
ŻEGLARSTWA  
PŁYWACTWA  
TURYSTYKI WODNEJ  
JACHTINGU MOTOROWEGO



Dwójka ze sternikiem: Braun, Ślęzak, sternik Skolimowski którzy reprezentują Polskę na X Igrzyskach Olimpijskich.

## DWA OBJAWY

Dwa specjalnie objawy bieżącego sezonu sportów wodnych zasługują na podkreślenie. Nie to, że wioślarstwo nasze, kroczące siedmionilowemi krokami po drodze postępu rozrosło się nieponiornie wszcz przy jednoczesnem ogróninem wydosckona-

leniu techniki i wyglądzieniu stylu i nie to, że ruch rozwojowy polskiego żeglarstwa, tak na wodach śródlądowych, jak i morskich, wzmagą się z coraz większym rozmachem, przybierając już imponujące rozmiary, a tylko fakt niezwyklego spopularyzo-



wania się turystyki wodnej, przede wszystkim kajakowej, oraz dziwny, niezrozumiały upadek sportu pływackiego.

Zaiste z absolutną pewnością twierdzić można, że niema sportu, któryby dawał tyle korzyści dla zdrowia i tyle przyjemności swym wyznawcom, co wólcęgostwo wodne. Tak już obecnie popularne podróże, nierzadko kilkusetkilometrowe, po rzekach i kanałach naszej ziemi ileż to dostarczają okazji, hartujących krzepkość ciała i tężyznę ducha. Wielodniowa walka w tak szalenie różnych od tych codziennych, miejskich zwyrodniających warunkach, walka z tysiącznymi przeszkodami i trudnościami, walka pod gołym niebem, przy nieustannem obcowaniu z pięknem przyrody — uczy przede wszystkim znać i kochać swój kraj, uczy radzić sobie w każdej okazji, wyrabiając spryt, przedsiębiorczość, zimną krew, wytrwałość, pobudza drzeniącą gdzieś energję i porywa do czynu, a stawiając niezwykle i rozmaite prace i zadania do spełnienia — wyrabia siłę fizyczną, daje zdrowie i odporność na wpływy atmosferyczne. To też z radością należy się odnieść do tego żywiołowo rozwijającego się ruchu turystycznego, zwłaszcza kajakowego. Popierajmy i propagujmy go wedle sił i możliwości. Nie obawiamy się, że kajak odciągnie młodzież od wioślarstwa regatowego. Nie zasługwałoby ono na taki szacunek, jakim się cieszy, gdyby zabić je mogła konkurencja kajaków, gdyby je uprawiali tylko ci, którzy nie znając rozkoszy tu-

rystyki, za jego pośrednictwem chcieliby się zbliżyć do wody. Trzeba dać prawo wolnego wyboru!

Popierajmy więc z jednaką gorącem sercem tak kajak, jak i skiff. Kajak łatwiej idzie w masę i może stać się placówką werbowniczą dla armji regatowców, gdy u nowopozyskanych jego zwolenników przeminie pierwsza gorączka, zwykła u neofitów. A więc cieszymy się, że coraz więcej ludzi na okres lata zamienia się w beztroskich, rozswawolonych wólcęgów!

Wielki natomiast smutek i niepokój budzi zło-wróźbny zastój u pływaków. Toć w przeciągu całego okresu wiosennego nie odbyły się w całej Polsce, z wyjątkiem Śląska, ani jedne poważniejsze zawody pływackie. Mistrzostwa okręgowe nie zdołały nikogo zbudzić ze śpiączki i dały rezultaty wręcz rozpaczliwie mierne. Liczna do niedawna armja doskonałych pływaków, dążących zdało się do podboju całego świata — stopniała do drobnej garstki, z trudem utrzymującej się na poziomie dawnych wyników. Organizacyjnie pływanie śpi, i nie zapowiada się, by prędko stan ten uległ zmianie. Jednym słowem rozpacz.

Pływacy! Zbudźcie się do czynu. Toć na Was patrzyliśmy już jako na tych, którzy najwięcej może przyczynią sławy polskiemu sportowi, którzy najprędzej zbliżą się do Zachodu. Dawaliście przecie dowody prawdziwej siły wewnętrznej, wykazywaliście się bajecznym materiałem ludzkim. Nie opuszczajcie rąk, nie dajcie wyprzedzić się innym.

Do pracy! Do czynu!

## Wizyta wioślarzy Sokoła krakowskiego w Czechosłowacji

Zapowiedź regat sokolich w Pradze, które zamierzano zorganizować z okazji IX wszechsłowiańskiego zlotu sokolowego, wywołała w szczupłym świecie wioślarzy - Sokolów wielkie poruszenie. Naogół bowiem wioślarstwo w gniazdach sokolich tak w Polsce jak i w Czechosłowacji czy Jugosławii nie jest zbyt popularne, a więc przy dozie pracy i wysiłku tytuł najlepszych wioślarzy sokolich w słowiańszczyźnie łatwo mógł przypaść w udziale Polsce.

Gotowość obesłania regat zgłosił zasadniczo jedynie Oddział Wioślarzy Sokoła Krakowskiego, który wczesną wiosną rozpoczął treningi na wodzie, poprzedzone solidnym treningiem na sali gimnastycznej. W czasie treningu władze sokole zwróciły się również do b. mistrza Polski na skifie Wł. Długoszewskiego, aby ten jeszcze raz podjął treningi i bronił barw polskiego Sokoła w Pradze. Tak więc przewidziano start czwórki i jedyńki.

W realizowaniu planu zaszły pewne trudności. Związek Centralny bowiem Sokoli, którego siły przerastała wiadać organizacja wyjazdu na zlot — nie przeprowadził we właściwym czasie korespondencji, tak, że gdy OWSK. na własną rękę zainterpelował Československą Obec Sokolską — okazało się, że poza ogólnikowym zawiadomieniem, że przyjadą wioślarze polscy — szczegółów nie podano. Okazały się więc trudności w zestawieniu konkurencji dla wioślarzy polskich, lecz Czesi nie martwili się zbyt długo. Prostu uznano, że zarówno mistrz Czechosłowacji, Straka, jak i czwórka kombinowana: Cesky Veslarsky Klub i Klub Veslaru Melnickych to są Sokoli i bez większych obaw zgłoszono te osady do regat. Polacy po przyjeździe do Pragi nie mogli nic już zdziałać przeciwko takiemu stanowisku Czechów, którzy chcąc za wszelką cenę zwyciężyć

w tych zawodach ze stanowiska ustąpić nie chcieli, zwłaszcza, że właściwi wioślarze - Sokoli czescy są o dwie conajmniej klasy słabsi od polskich.

Do sprawy dołączyła się kwestja wypożyczenia łodzi. Czwórka po wielu próbach znalazła łódź życzliwie użyczoną przez Veslarsky Klub Slavia, najlepszy zaś skiff, jaki był w Pradze, niestety dalekim był od ideału łodzi. Ale na to nie było już rady.

Ostatnie treningi przeprowadzone na Wełtawie stwierdziły ponad wszelką wątpliwość, że przy ewentualnej fali — skiff zatonił po 300 m. Lecz na szczęście w dniu regat fali nie było.

Organizacja zawodów, w programie których obok dwóch biegów zapowiedzianych jako mecz Sokolów Polski z Sokolami Czechosłowacji, znajdowały się jeszcze biegi na kanoe i łodziach klepkowych, przeznaczone dla Sokolów czeskich, pozostawiała dużo do życzenia. Sokolice startowały jedynie w konkursie jazdy na styl. Trzeba jednak przyznać, że osady te wiosłowały nad podziw ładnie. Bieg jedynek wyznaczony na godz. 10.30 odbył się o godz. 11.15, po półgodzinnem czekaniu obydwu przeciwników na starcie.

Po starcie biegu jedynek Długoszewski objął prowadzenie, które utrzymał aż do 1200 m. W tem miejscu Straka wzmocnił tempo i wysunął się na czoło, zwyciężając w czasie 7:18,4 (dystans 2000 m.). Długoszewski uzyskał czas 7:30.

W czwórkach sytuacja przedstawiała się podobnie. Do 1000 m. obydwie łodzie idą równo. Czesi startują w składzie: Straka, Kloubek, Sabała, Křižek, sternik Haždro; Polacy: Irlik, Chmura, Skwarczyński, Ślizowski, sternik



Długoszewski Wł. Po 1000 m. Czesi wychodzą na czoło długimi pociągnięciami. Polacy już nic nie mogą zdziałać i pozostają coraz bardziej w tyle. Czwórka czeska uzyskała czas 6:45, polska — 7:07.

W całości zatem występ nie należał do zbyt udanych. Jeśli się jednak weźmie pod uwagę, że w naszym ubożuchnym sezonie wioślarskim, zamkniętym regatami w Płocku i Łomży, okraszonym Bydgoszczą czy Witoblem, nic większego się nie dzieje, to okaże się, że wyjazd krakowian do Pragi stanowił świadectwo inicjatywy i energii, których brak innym klubom, ograniczającym się ze szkodą dla wioślarstwa wyłącznie do konkurencji wewnętrznej.

Czesi przeboleć nie mogą, że nie udało się doprowadzić do skutku oficjalnego meczu Polska — Czechosłowacja i żalują, że śmierć ks. Lobkowitza uniemożliwiła im realizację tego planu. Ale mieli skromną nadzieję, że osady polskie mimo to przyjadą na któreś międzynarodowe regaty do Czechosłowacji. Nadzieje te spełnili tylko wioślarze OWS Kraków. Dlatego też strona przyjęcia wio-

ślarzy polskich w Pradze wypadła nadzwyczaj serdecznie. Być może, że wypadłaby jeszcze lepiej, gdyby nie wielki zjazd gości do Pragi na Złot sokoli. A i tak dni spędzone w Pradze stanowiły miłą rekompensatę za trudy treningu. Gościna wioślarzy polskich przyniosła niemało korzyści wioślarzom Sokola czeskiego, którym po sukcesie wtorkowym 5 lipca, Československa Obec Sokolska przyznała subwencję w wysokości 150 tysięcy koron na budowę przystani i zakup łodzi.

Dobrzeby było, gdyby stosunki wzajemnej wymiany wioślarskich osad, zapoczątkowane przez Sokół krakowski podtrzymać w dalszym ciągu, zwłaszcza, że wyjazd przy korzystaniu z łodzi wypożyczonych wypadła nie drożej, niż udział w jakichkolwiek regatach krajowych. A przy znacznej różnicy między poziomem naszych czołowych osad a osad czeskich łatwo byłoby o sukces, który może nareszcie wytrąciłby nasze wioślarstwo z szablony i rutyty, w którym zdaje się gnuśnieć od szeregu lat.

W. D.



Wyścig ósemek uniwersytetów Yale i Harvard w Ameryce. Z tysięcy jachtów i motorówek, którymi obsadzony jest tor, przygląda się publiczność.

## *Regaty wioślarskie na jeziorze w Trokach*

*Dnia 10-go lipca 1932 roku*

Do szeregu wspaniale rozwijających się ośrodków wioślarskich zaliczyć trzeba i ośrodek północno-wschodni z siedzibą w Wilnie. Warunki rozwoju tego ośrodka są istotnie nadzwyczajne. Dogodne położenie nad jedną z najpiękniejszych rzek w Polsce, a mianowicie Wilją, central-

nego grodu tego ośrodka, t. j. Wilna, sytuacja drugiego centrum, t. j. Grodna, nad spławnym i doskonale nadającym się do uprawiania sportu Niemnem, poza tem cała sieć rzeczek i kanałów, łącząca grupę jezior, stanowi idealny teren do uprawiania sportu wioślarskiego, tak regatowego,



jak i turystycznego, znany nie tylko miejscowym wioślarzom, ale wzdłuż i wszerz w całej Polsce, jako kraj cudów i piękna przyrody, którego czaru trudno opisać i któremu równego nie tylko u nas w kraju ale i wśród najpiękniejszych zakątków świata trudno by znaleźć. A cóż dopiero, jeżeli w tem bajecznym Eldorado wioślarskim żyje i pracuje szereg ludzi, dla których uprawianie sportu wioślarskiego stało się najmiłą rozrywką, a jego rozwój celem, któremu poświęcają z rozkoszą cały swój czas i materialne środki. Jest matematycznym pewnikiem, że połączenie tych dwóch czynników musi dać w rezultacie takie wyniki, jakich byliśmy świadkami na regatach w Trokach i przy obserwowaniu życia wioślarskiego w Wilnie.

Kapryśna i o nierównej wodzie Wilja, wijąca się fantastycznie między pagórkami wileńskimi nie stanowi dogodnego terenu do organizowania regat, pomyślanych w takiej skali, jak obecne regaty Wileńskiego Komitetu i dlatego tenże Komitet już od kilku lat powziął szczęśliwą nad wyraz myśl wyemigrowania ze swą imprezą na położone w odległości 28 kil. od Wilna jezioro Trockie. Jezioro to, którego obszar kilkakrotnie przewyższa potrzeby toru regatowego, połączone jest wygodną komunikacją kolejową przez Landwarów i autobusową z Wilnem, otoczone jest pięknym lasem, posiada tuż na brzegu spore miasteczko Troki, które od biedy może zaspokoić niewybredne wymagania wioślarzy trenujących się do regat, a główna, posiada wspaniałą inwestycję pod postacią imponującego schroniska Ligi Morskiej i Kolonjalnej, które służy podczas pobytu wioślarzy nad jeziorem jako baza operacyjna, zaopatrzona w potrzeby noclegowe, bufet, doskonale pomosty do lądowania i niezły, choć mały, schron do łodzi, wraz ze świetnym i dużym terenem do składania taboru. Miejsce wybrane na tor było dość udanie, choć samo wytknięcie linii mety powinno być posunięte bardziej w głąb jeziora, oczywiście przy takim samym przesunięciu dalej linii startu. Umieszczenie linii mety w samym gardle jeziora, znacznie od reszty węższem, dezorientowało ogromnie załogi, czasami nawet zaprzestające biegu przed przejechaniem linii mety, w przekonaniu że już ją minęły, pozbawiając trybuna sędziów w tym wypadku musi znajdować się tuż przy pomoście lądowania, co pozbawia sędziów potrzebnej izolacji i spokoju, a ciągłe grupowanie się rozentuzjuszowanych wioślarzy na pomoście w momencie finansowania załóg zasłaniało sędziom linie mety i mogłoby spowodować nawet niesprawiedliwe rozstrzygnięcia. Wytknięcie toru pływakami zaopatrzonemu w zbyt lekkie umocowanie również należałoby poprawić, aby wiatr i boczna fala nie psuły i nie wykrzywiały, jak to było na ostatnich regatach, linii toru. Te usterki, oczywiście, dadzą się bardzo łatwo naprawić i w niczem nie ujmują całości organizacji regat, która stała na wzorowej wysokości. Połączenie telefoniczne startu z metą, informowanie publiczności o przebiegu regat, chwytanie czasów zapomocą lunety wszystko to funkcjonowało należycie. Co do zegara regatowego, to dałoby się zauważyć, że nawet przy najbardziej sprawnej organizacji fizycznym niepodobieństwem jest wypuszczać łodzie, tak jak głosił program, co dziesięć minut. Takiej szybkości nie sposób osiągnąć nawet w teorii, boć przecie na to, żeby przebyć tor, łódź potrzebuje blisko dziesięć minut, pocóż więc obiecywać w programie dziesięciominutowe przerwy między biegami, kiedy oczywiście nie jest się w stanie tego dotrzymać. Koniec regat wypadł według programu na godz. 17 min. 30, a więc daleko jeszcze przed zmrokiem i nic nie stało na przeszkodzie, aby czas trwania regat przedłużyć kosztem powiększenia przerw między biegami, co zresztą automatycznie

nastąpiło. Przydałaby się również druga motorówka i drugi arbiter, gdyż jedna z ledwością mogła zdążyć tylko do połowy torów i arbiter nie mógł kontrolować biegów do końca.

Wyniki sportowe regat były świetne, ilość zgłoszeń wyniosła 46 załóg, 153 zawodników, 21 zawodniczek i 10 młodocianych zgłoszonych przez dziesięć klubów, które obsadziły 16 biegów. Naogół znać na załogach umiejętną rękę dobrych nauczycieli, którzy może nie zdążyli doprowadzić do perfekcji stylu i formy swych pupilów, ale w każdym razie nauczyli ich jako tako prawidłowo wiosłować. Wogóle ujemną stroną klubów w Wilnie jest brak dobrego taboru, a szczególnie ósemek, na które tak poważny ośrodek wioślarski i posiadający tytuł wioślarzy uprawiających sport regatowy powinien sobie pozwolić. Ogólnie dający się odczuwać w Polsce brak wioślarzy na krótkie wiosła występuje też i w Wilnie, dwa biegi na jedynekach odbyły się walkoverem, a bieg jedynek klepkowych wypadł błado. Może wady toru, w którym trudno się było załogom orjentować sprawiły, że większość biegów była wygrana z dużą różnicą czasu, kilka jednak biegów było prawdziwie emocjonujących, gdzie cała stawka przychodziła w zwartej kupce.

Na czoło uczestniczących klubów wysunął się Wojskowy Klub Sportowy „Grodno”. Zgłosił on 31 zawodników, 6 zawodniczek i 5 młodocianych i co jest rzadkim, ale naśladowania godnym przykładem, żaden z zawodników nie startował więcej, niż jeden raz! Czołowa czwórka tego klubu, która przyjmowała również udział w Warszawie i wycofała się z zgłoszonego biegu czwórek młodszych aby zaoszczędzić siły na najważniejszy bieg dnia, nie odniosła wprawdzie sukcesu, ale zato wygrany w doskonałym czasie bieg czwórek nowicjuszy i sukces triumfatorce dnia dzielnej skiferki p. Kieśkiewiczówny, oprócz innych, powinien wynagrodzić temu dzielnemu i ruchliwemu klubowi doznany zawód.

Tuż obok „Grodna” uplasowało się Wileńskie Towarzystwo Wioślarskie z 24 zawodnikami, z których dziesięciu startowało dwa razy, z 5-a zawodniczkami i 5 młodocianymi. Oprócz dwójek podwójnych nie udało się wprawdzie temu klubowi wygrać żadnego biegu, ale bo też brak dobrego taboru daje się szczególnie temu klubowi we znaki, znana energia i ofiarność członków napewno prędko te braki usunie, a wówczas i triumfy nie dadzą na siebie czekać.

Na trzecim miejscu należy postawić Akademicki Związek Sportowy. Zadeklarował on najważniejsze biegi dnia i wykazał bodaj czy nie najlepszą technikę w wiosłowaniu. Jeżeli wyszedł tym razem bez sukcesu, to jednak należy mu przyznać, iż on jeden właściwie bronił ambicji honoru Wilna w biegach o mistrzostwo Wilna tak w biegach panów, przegrywając o drobnostkę do świeżej załogi „Syreny” i w biegu pań ulegając z honorem świetnej załodze warszawianek. Błąd zrobiono wystawiając na mistrzostwo załogę, która już raz startowała i błąd ten się zemścił.

Zaraz obok stały dwa kluby wileńskie, a mianowicie Wojskowy Klub Sportowy 3 baonu saperów i Wojskowy Klub Wioślarski „Pogoń”. Każdy z nich zgłosił po 6 załóg i 19 względnie 18 zawodników. Trzeci baon saperów wygrał cztery biegi, „Pogoń” wprawdzie wyszła z pustymi rękami, ale z najlepszymi nadziejami na przyszłość, opartymi na posiadaniu ślicznej siedziby i zapale swych kierowników.

Oprócz tych klubów startowały jeszcze: Wojskowy Klub Sportowy 3-go pułku artylerii ciężkiej i Policyjny



Klub Sportowy. Pierwszy z nich wzbudził ogromny entuzjazm swoją wygraną w czwórkach wojskowych, drugi, nie posiadając własnej przystani, a prawdopodobnie i taboru wyszedł biedak z pustymi rękami.

Triumfatorami dnia były jednak kluby zamiejscowe, a mianowicie Klub Wioślarski „Syrena” w Warszawie i Warszawski Klub Wioślarek. Pierwszy z nich wygrał Mistrzostwo Wilna na czwórkach, drugi Mistrzostwo Wilna na czwórkach pań. Klub „Syrena” startował poza konkursem w biegu czwórek nowicjuszy, do którego wprawdzie przysłał zgłoszenie, ale do którego nie został dopuszczony, ze względu na to, że uczestnicy przekroczyli kwalifikacje nowicjuszy. W biegu tym załoga „Syreny” przysłała pierwszą, ale demonstrowanie swej przewagi jako starszych i doświadczeńszych wioślarzy nad nowicjuszami, pomijając już sam fakt niewłaściwości stawiania poza konkursem, musimy uznać za niesportowy wyczyn.

Udział społeczeństwa m. Wilna w regatach był bardzo liczny, co, biorąc pod uwagę odległość Trok od Wilna i połączone z tem trudności komunikacyjne, trzeba uznać za objaw wielkiego zainteresowania się sportem wioślarskim i gorącej sympatii z jaką mieszkańcy Gedyminowego grodu odnoszą się do jego adeptów. Niemalą zastugę w tem ponosi Wileński Komitet Towarzystw Wioślarskich, który widocznie umiejętną propagandą potrafi zainteresowanie to wzbudzić, ze swym Przewodniczącym p. mjr. Landau na czele. Jego to niestrudzona ręka i zabiegliwość znać było wszędzie i sędzę, że odniesiony kompletny sukces organizacyjny i sportowy jest dla niego słodką i zasłużoną nagrodą za poniesiony trud i pracę. Regaty zaszczylicili swą obecnością P. Premier Prystor z Małżonką, p. Vice-Wojewoda wileński, p. Starosta wileński, p. Prezydent m. Wilna i kilku innych dygnitarzy. Pogoda dopisała nieźle, trochę przeszkadzał boczny wiatr, psujący czasy i opóźniający starty, przeszkadzały też wałęsające się na mecie łodzie spacerowe, z którymi pilnująca porządku policja jakoś nie umiała sobie poradzić. Po skończonych regatach odbyło się wręczenie nagród, którego dokonał na prośbę Komitetu po okolicznościowym przemówieniu Prezes Polskiego Związku Towarzystw Wioślarskich. Nagrodę Państwowego Urzędu W. F. i P. W. za największą ilość zdobytych punktów otrzymał Klub Wioślarski „Syrena” w Warszawie.

Rezultaty biegów były następujące:

#### BIEG I. Dwójki podwójne:

- 1) Wileńskie Towarzystwo Wioślarskie — czas 9 min. 56,0 sek.

Osada: Bobrowski T., Nieciecki J.

- 2) Wojskowy Klub Sportowy „Pogoń” w Wilnie — o dwie długości.

- 3) Wileńskie Towarzystwo Wioślarskie (2 os.) — wycofał się z biegu.

#### BIEG II. Czwórki młodszych:

- 1) Klub Wioślarski „Syrena” w Warszawie — czas 7 min. 48,0 sek.

Osada: Kowalczyk Z., Dąbrowski S., Bronisławski W., Jędraszewski C., Majewski L. (sternik).

- 2) Akademicki Związek Sportowy w Wilnie — czas 7 min. 53,0 sek.

- 3) Wojskowy Klub Sportowy „Grodno” — c. n.

- 4) Wileńskie Tow. Wioślarskie — c. n. wycofało się z biegu.

#### BIEG III. Czwórki półwysigowe Pań:

- 1) Akademicki Związek Sportowy, Wilno (walkover) czas 7 min. 21,4 sek.

Osada: Mincerówna H., Misiewiczówna J., Zdrojewska E., Stankiewiczówna K., NN. (st.).

#### BIEG IV. Jedyńki młodszych:

- Wojskowy Klub Sportowy 3 b. sap. (walkover) — czas nienotowany. — Pietkiewicz B.

#### BIEG V. Czwórki półwysigowe:

- 1) Wojskowy Klub Sportowy 3 b. sap. — czas 8 min. 05,0 sek.

Osada: Sadowski S., Tubis J., Klimkowski M., Borkowski S., Białkowski B. (sternik).

- 2) Policyjny Klub Sportowy w Wilnie — czas 8 min. 09,0 sek.

- 3) Wojskowy Klub Sportowy 3 p. a. c. — c. n.

- 4) Wojskowy Klub Sportowy „Pogoń” w Wilnie — czas nienot.

- 5) Wileńskie Tow. Wioślarskie — czas nienot.

- 6) Wojskowy Klub Sportowy „Grodno” — niestart.

#### BIEG VI. Czwórki młodzieży szkolnej:

- 1) Seminarjum Nauczycielskie w Trokach — czas 5 min. 07,6 sek.

Osada: Andrzejewski M., Boniecki L., Kunicki K., Lichodziejewski O., Wawrzyński T. (sternik).

- 2) Wojskowy Klub Sportowy „Grodno” — przestał wiosłować niedaleko przed metą.

#### BIEG VII. Jedyńki Pań:

- 1) Wojskowy Klub Sportowy „Grodno” — czas 6 min. 01,6 sek. — Kieśkiewiczówna Irena.

- 2) Warszawski Klub Wioślarek — czas 6 min. 03,6 s.

#### BIEG VIII. Czwórki półwysigowe Pań:

- 1) Wojskowy Klub Wioślarski „Grodno” — czas 6 min. 15,0 sek.



V.-prezes inż. A. Loth w otoczeniu olimpijczyków w Gdyni, przed wyjazdem do Ameryki.

Okręt Puławski na morzu, w drodze do Ameryki z naszymi olimpijczykami.

V.-prezes A. Loth i prezes O4 r. W. Stopa odprowadzają na okręt naszych olimpijczyków.



Osada: Kieškiewiczówna H., Bojarowska O., Ekerle M., Okuliczówna S., Ottówna W. (st.).

2) Wileńskie Tow. Wioślarskie — czas 6 m. 17,0 s.

#### BIEG IX. Czwórki nowicjuszy:

1) Wojskowy Klub Sportowy „Grodno” — czas 7 min. 35,0 sek.

Osada: Mrozowski D., Mrozowski A., Sarosiek S., Biały D., Pieręgut W. (sternik).

2) Akademicki Związek Sportowy w Wilnie — czas 7 min. 48,0 sek.

3) Policyjny Klub Sportowy w Wilnie — czas n.

#### BIEG X. Jedyńki półwysigowe:

1) Wojskowy Klub Sportowy „Grodno” — czas 9 min. 25,4 sek. — Pieręgut J.

2) Wojskowy Klub Sportowy 3 b. sap. — czas nien.

3) Wojskowy Klub Sportowy „Pogoń”, Wilno — wycofał się.

#### BIEG XI. Czwórki półwysigowe osad wojskowych:

1) Wojskowy Klub Sportowy 3 p. a. c. — czas 7 min. 53,0 sek.

Osada: Karasiewicz A., Nikołajewicz M., Konarzewski S., Mroz C., Witkowski L. (sternik).

2) Wojskowy Klub Sportowy „Pogoń” w Wilnie — czas 8 min. 00,0 sek.

3) Wojskowy Klub Sportowy 3 b. zap. — czas nien.

4) Wojskowy Klub Sportowy „Grodno” — czas nien.

#### BIEG XII. Ósemki:

Nie odbył się z powodu braku zgłoszeń.

#### BIEG XIII. Czwórki półwysigowe:

1) Wojskowy Klub Sportowy 3 p. a. c. (walkover) — czas nien.

Osada: Ryszko J., Kuźma J., Pyszyński S., Dakiniewicz J., Gnyszek K. (sternik).

#### BIEG XIV. Jedyńki Pań:

Nie odbył się z powodu braku zgłoszeń.

#### BIEG XV. Czwórki Pań. Mistrzostwo m. Wilna:

1) Warszawski Klub Wioślarek — czas nienotowany.

Osada: Ziarkówna I., Pomorska Z., Janiakówna H., Mroczkowska Z., Śniadecka L. (ster.).

2) Akademicki Związek Sportowy, Wilno — o 2 dł.

#### BIEG XVI. Czwórki półwysigowe nowicjuszy:

1) Wojskowy Klub Sportowy 3 b. sap. — czas 7 min. 52,0 sek.

Osada: Zajączkowski J., Polakow M., Zieniewicz E., Wasilewski A., Białkowski A. (sternik).

2) Policyjny Klub Sportowy w Wilnie — czas 8 min. 04,0 sek.

3) Akademicki Związek Sportowy w Wilnie — c. n.

4) Wileńskie Tow. Wioślarskie — czas nienotowany.

#### BIEG XVII. Jedyńki. Mistrzostwo m. Wilna:

1) Wojskowy Klub Sportowy 3 b. sap. (walkover) — czas 8 min. 11,6 sek. — Witkowski Z.

2) Klub Wioślarski „Wisła” w Warszawie — niestart.

#### BIEG XVIII. Czwórki. Mistrzostwo m. Wilna:

1) Klub Wioślarski „Syrena” w Warszawie — czas 7 min. 29,0 sek.

Osada: Fedorowicz L., Ziemięcki A., de Larsac, Dąbrowski S., Majewski L. (sternik).

2) Akademicki Związek Sportowy w Wilnie — czas 7 min. 31,0 sek.

3) Wojskowy Klub Wioślarski „Grodno” — c. n.

4) Wojskowy Klub Sportowy „Pogoń” w Wilnie — czas nienotowany.

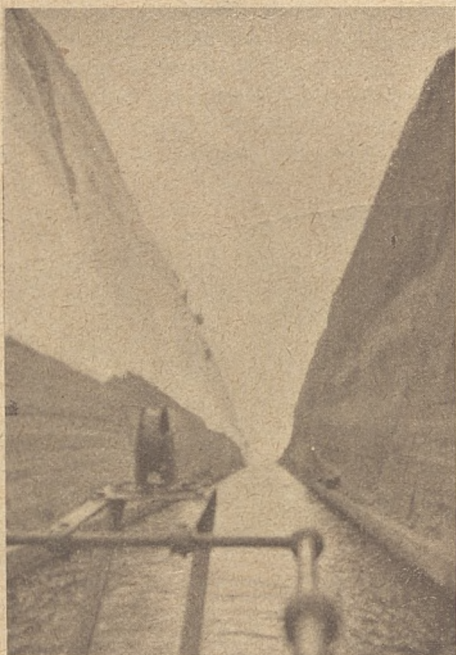
5) Wileńskie Tow. Wioślarskie — czas nienotowany.

*Jerzy Bojańczyk.*

## Regaty wioślarskie w Włocławku

*Dnia 17 lipca 1932 roku.*

Do całego szeregu rekordowych pod względem ilości zgłoszeń regat, organizowanych przez większe i mniejsze ośrodki wioślarskie, przybyły i regaty urządzone ostatnio przez Towarzystwo Wioślarskie w Włocławku. Do regat



Piękny fragment z kanału Korynckiego.

tych stanęło sześć klubów, które wysłały na wodę 25 osad, składających się ogółem z 83 zawodników. Rezultat bardzo dobry i wskazujący, że sport regatowy i w mniejszych ośrodkach zaczyna się rozwijać coraz bardziej wszcz. Rozwija się on też i wzwyż, gdyż coraz mniej, a właściwie prawie wcale dziś się nie widzi załóg wiosłujących „po domowemu”, z pogwałceniem wszelkich zasad stylu i formy. Oczywiście trudno mówić o kompletnym wyszkoleniu wszystkich stających do zawodów osad, widać wszędzie jeszcze rękę trenerów amatorów, którzy sami może niezupełnie pełnią kunsztu wioślarskiego posiadają, ale w każdym razie nauczyli swych wioślarzy „jak się to robi”, a na to żeby pokazać, a głównie nauczyć „jak się to doskonale robi”, musimy jeszcze poczekać, a sądząc ze stałych pod tym względem postępów poczekamy niedługo. Najlepiej w tym wypadku zdał egzamin gospodarz regat Towarzystwo Wioślarskie w Włocławku, jego licznie startujące załogi wykazywały względnie niezłą szkołę i dobry trening, to też największą ilość sukcesów odniosło. Najbliższy sąsiad Włocławka, Towarzystwo Wioślarskie w Płocku, obsadziło sześć biegów, wyszło z nich niestety z próżnemi rękoma, co się dzielnym płocczanom rzadko zdarza, ale bo też popełniło duży błąd, który się srogo na nich zemścił, a mianowicie chciało połączyć sport regatowy z turystyką, co się pogodzić nie daje. Załogi płockie przybyły w przeddzień regat do Włocławka na wiosła. Oczywiście wioślarze, którzy w przeddzień regat przewiosłowali około pięćdziesięciu kilometrów, będąc naprzemian prażeli słońcem i polewani ulewным deszczem, nie mogli stawać w do-



brej kondycji i wytrzymać konkurencji ze świeżymi i wypoczętymi przeciwnikami.

Drugi sąsiad Włocławka, a mianowicie Klub Wioślarski w Toruniu, zgłosił jedną czwórkę półwysigową i dwójkę podwójną półwysigową. Dwójka wygrała łatwo ze znaczną przewagą, czwórka uległa swym przeciwnikom z Klubu Wioślarskiego „Wisła” w Warszawie o kilka zaledwie sekund. Ze stolicy przybyły dwa zrzeczenia, a mianowicie Klub Wioślarski „Wisła” i Oficerski Yacht-Klub. Z tego ostatniego przybył skiffer Koryski. Stając na łodzi wypożyczonej, na której czuł się źle, nie mógł wydobyć pełni swych zdolności, które wcale nieźle zaprezentował na swych poprzednich startach. Dzielną czwórką Klubu Wioślarskiego „Wisła” odniosła pełny sukces, zwyciężając w licznie obsadzonym biegu, tylko jeszcze poprawić w tej załodze pracę siodełek, z którymi wioślarze przeważnie „uciekają”, a sprawność jej jeszcze się podniesie. Niedawno zorganizowany w Włocławku drugi klub, a mianowicie Kujawski Klub Wioślarski zaprezentował się wcale nieźle. Nie zdobył wprawdzie w konkurencji międzyklubowej ani jednej nagrody, ale kto po dwóch latach istnienia zdobył się już na własną i to wcale niezłą siedzibę i liczny i dobry tabor wioślarski, a przytem posiada kilku wytrawnych sterników, rekrutujących się z dawnych sportowców Towarzystwa Wioślarskiego w Włocławku, ten może śmiało spoglądać w przyszłość, pod warunkiem nie ustawiania w pracy, zapалу do której dzielnym Kujawiakom nie brak.

Organizacja regat była bardzo dobra, tor wytknięto wdół Wisły poza miasto, na brzegu urządzono trybuny dla widzów i nieodzowne urządzenia dla sędziów, jak to telefon, instrumenty do obserwowania wyścigów i do informowania publiczności i t. p. Niezła pogoda sprawiła, że na mecie i wzdłuż toru zgromadziła się bardzo liczna publiczność, wśród której zauważyliśmy przedstawicieli władz, miejscowego garnizonu i okolicznego ziemianstwa. Po skończonych zawodach Prezes Polskiego Związku Towarzystw Wioślarskich wygłosił do zebranych krótkie przemówienie, dziękując uczestnikom za doskonale przeprowadzone regaty i rozdał zwycięzcom nagrody. Wieczorem w siedzibie Towarzystwa zorganizowano skromną biesiadę, podczas której w bardzo serdecznym nastroju wygłoszono szereg toastów, poczem rozpoczęto tańce, które z nieślabnącym animuszem zakończono nad samem ranem.

Rezultaty biegów były następujące:

#### BIEG I. Dwójki:

- 1) Towarzystwo Wioślarskie w Włocławku — czas 7 min. 08,5 sek.

Osada: Grabowski H., Szelański K., Kawalec H. (sternik).

- 2) Towarzystwo Wioślarskie w Płocku — czas 7 min. 21,2 sek.

#### BIEG II. Jedynki młodszych:

- 1) Towarzystwo Wioślarskie w Włocławku — czas 7 min. 20,3 sek. — Teodorowicz J.

- 2) Towarzystwo Wioślarskie w Płocku — czas 7 min. 32,4 sek.

- 3) Oficerski Yacht-Klub, Warszawa — czas nien.

#### BIEG III. Czwórki półwysigowe (wewnętrzny):

- 1) Towarzystwo Wioślarskie w Włocławku — czas 7 min. 19,8 sek.

Osada: Szklanik H., Skonieczny T., Misiewicz S., Bykowski Z., Rapacki. H (sternik).

- 2) Tow. Wioślarskie w Włocławku (2 osada) — czas 7 min. 33,0 sek.

#### BIEG IV. Jedynki:

- 1) Klub Wioślarski „Wisła”, Warszawa (walkover) czas 7 min. 21,4 sek. — Bondorowski J.

- 2) Towarzystwo Wioślarskie w Płocku — niestart.

- 3) Oficerski Yacht-Klub, Warszawa — niestartował.

#### BIEG V. Czwórki półwysigowe:

- 1) Klub Wioślarski „Wisła”, Warszawa — czas 6 min. 48,3 sek.

Osada: Taff R., Burman A., Raczyński B., Haulton H., Kałdkiewicz M. (sternik).

- 2) Klub Wioślarski w Toruniu — czas 6 min. 52,0 s.

- 3) Towarzystwo Wioślarskie w Włocławku — czas 7 min. 04,3 sek.

- 4) Towarzystwo Wioślarskie w Płocku — odpadł w przedbiegu.

- 5) Kujawski Klub Wioślarski — odpadł w przedbiegu.

BIEG VI i VII — odpadły z powodu braku zgłoszeń.

#### BIEG VIII. Dwójki podwójne półwysigowe:

- 1) Klub Wioślarski w Toruniu — czas 8 min. 03,3 sek.

Osada: Ulandowski S., Berger P., Dolewski G. (sternik).

- 2) Kujawski Klub Wioślarski — czas 8 min. 33,0 s.

- 3) Towarzystwo Wioślarskie w Płocku — czas nien.

#### BIEG IX. Jedynki półwysigowe (wewnętrzny):

- 1) Towarzystwo Wioślarskie w Włocławku — czas 8 min. 16,8 sek. — Dyjak J.

- 2) Tow. Wioślarskie w Włocławku (2 osada) — czas 8 min. 37,3 sek.

#### BIEG X. Czwórki:

- 1) Towarzystwo Wioślarskie w Włocławku — czas 6 min. 27,4 sek.

Osada: Grabowski H., Szelański W., Grabowski W., Dombrzański Z., Kawalec H. (sternik).

- 2) Towarzystwo Wioślarskie w Płocku — czas 6 min. 40,5 sek.

- 3) Kujawski Klub Wioślarski — czas nienotowany.

#### BIEG DODATKOWY. Czwórki półwysigowe (wewnętrzny dla Kuj. Klubu Wiośl.):

- 1) Kujawski Klub Wioślarski — czas 7 min. 26,7 s.

Osada: Putrycz J., Kotowski A., Chojnacki Z., Kołatowski M., Wielicki T. (sternik).

- 2) Kujawski Klub Wioślarski (2 osada) — czas 7 min. 40,0 sek.

Jerzy Bojańczyk.



Kanał Koryncki, nad kanałem most.



## Nie plujmy na odległość

Dzielna, trzeba przyznać, i nie pozbawiona pewnego zacięcia sportowego, trójka artystów krakowskich — Maryla Szewczyńska, Stanisław Gołębiowski i Kazimierz Beroński — udała się w podróż na falach Wisły, z Krakowa do Gdańska — w balji.

Powodem tej ekscentrycznej wyprawy był zakład. Rozmowa, maleńki spór, żywsza wymiana mocno brawurą zaprawionych zdań — i ot ofiary zagalopowania się i zboczzonej nieco ambicji mordują się teraz podróżą mało wygodnym i wcale do tego celu nieprzystosowanym sprzętem kuchennym. Może teraz i żalują swej lekkomyślności, może chętnie zrezygnowałyby z rozkoszy niewygód, — lecz trzymają się bohatersko i z wytrwałością godną lepszej sprawy specjalizują się w sterowaniu balji, konsekwentnie dźwigając skutki chwili zapomnienia. Zresztą brzemię to niezbyt ciężkie, a przynajmniej nie o wiele od trudów, jakie przeżywają zwykli kajakowi turyści.

Ekscentryczna trójka od dnia 16 czerwca — rozpoczęcia podróży — przebyła już połowę 1100 kilometrowej drogi, i niedawno minęła Warszawę. W drodze artyści zatrzymywali się w licznych miastach nadbrzeżnych, gdzie dawali „wieczory pieśni i humoru”. Sama podróż była urozmaicona rozlicznymi przygodami.

„Musieliśmy zwalczać wiele trudności — skarżyła się uczestniczka wyprawy. — Przy pomyślnym wietrze szybkość przeciętna naszej balji wynosiła 2 — 3 klm. na godzinę. Jeżeli jednak wiatr był przeciwny, musieliśmy się dobrze napracować wiosłami, by przebyć 1 klm. na godzinę.

„Często balja osiadała na mieliznach. Wówczas trzeba było włożyć do wody i oryginalny statek spychać z ławic, liczących nieraz po kilkadziesiąt metrów.

„A trud to niemały, bowiem balja nasza, razem z ob-

ciążeniem i załogą ważyła około pół tonny. W specjalnych schowkach mamy przecież nasze walizki z kostjumami, dalej maszynkę spirytusową na której gotujemy herbatę no i zawsze trochę żywności.

„Z powodu przeciwnych wiatrów dwukrotnie musieliśmy nawet płynąć nocą. A trzeba przyznać, że było to przedsięwzięcie trochę ryzykowne, bowiem w górze Wisły, przed Zawichostem niema sygnałów świetlnych na rzece. Jakoś jednak kierując się instytnktem i licząc przedewszystkiem na szczęście przebrnęliśmy te miejsca.

„Na trzydzieści kilometrów przed Tarnobrzegiem wpakowaliśmy się na pień potężnego dębu leżącego w wodzie. Odłamek konaru przedziurawił dno naszej balji, na szczęście dziura nie była wielka. Wylewając wodę wdzierającą się do naszego „statku” dopchaliśmy się jakoś do Tarnobrzega, a stamtąd do Sandomierza, gdzie załatano nam dno. — W każdym razie te 30 kilometrów do Tarnobrzega na długo zostanie nam w pamięci...”

Po parodniowym pobycie w Warszawie baljowi żeglarsze udali się w dalszą drogę, pragnąc zdążyć do Gdyni na „Święto morza”.

Wyprawa ta, świadcząca bądź co bądź o wielkiej wartości charakterów jej uczestników, z naszego, czysto sportowego punktu widzenia, budzi pewne zastrzeżenia i refleksje. Wszak my sportowcy, stanowiący drobny jeszcze odłam społeczeństwa, które w najlepszym razie z obojętną życzliwością odnosi się do sportu i sportowców, dbać musimy o zachowanie czystości jego idei. Musimy przedewszystkiem sami szanować i żądać szacunku dla rekordu, najcharakterystyczniejszej i najistotniejszej cechy sportu. Można powiedzieć, że rekord, to symbol sportu i dlatego nie można go profanować!

Z pewnego rodzaju niesmakiem i oburzeniem czyta-



Trójka artystów krakowskich: M. Szewczyńska, S. Gołębiowski i K. Beroński w balji przed przystanią W. T. W.



liśmy o pseudorekordach zblazowanej Ameryki w siedzeniu na drzewie, długotrwałości mówienia i t. p. A czytali to niestety i inni, i nie oburzało ich to, a przeciwnie, spramniało złośliwą satysfakcję. To też wyzyskiwali bez skrępułów takie wypadki jako argumenty przeciwko sportowi, i wiele nam krwi zepsuło przekonywanie tych złośliwych antagonistów sportu, że plucie na odległość — to nie rekord. A zatem, żeby się uchronić od szyderstw i profanacji niepozabawionej swoistego piękna idei rekordu — nie nadużywajmy go i nie pospolitujmy.

Jeżeli pp. Szewczyńska, Gołębiowski i Beroński są prawdziwymi sportowcami — nie powinni byli udawać się w podróż balją. Bo dlaczego w balji, a nie w jakim innym praktycznym użytku naczyniu domowym o nieco mniej poręcznym kształcie? A cóż to za balja średnicy 1,90 m.! Czy nie uczciwiej, bardziej po sportowemu było

wybrać się w zwykłej łodzi czy kajaku? — Ale nie, tu chodziło o „oryginalność” — podróż balją wydawała się w nieco chorej wyobraźni naszej sympatycznej trójki wielkim „rekordem”, zdolnym zadziwić i poruszyć świat cały.

Tyrystyka wodna to rzecz piękna, wspaniała. Przeżyłszy podróżę wodą zostawiają ślad na całe życie. Poco zatem profanować je tak niesmacznymi i tanimi efektami dla galerji.

Przez ukochanie dla tego cudnego sportu, otwierającego nam wstęp do przybytku piękna przyrody — nie robmy takich ekstrawagancji. Jeśli chcemy, by nas szanowano, szanujmy to, co kochamy.

Nie plujmy na odległość!

W. K.

## Z Naroczy do Wilna

11 — 17 lipca 1932 r.

Miał to być właściwie gromadny spływ kajakowy. Zapowiedziano go wczesną wiosną na łamach „Sportu Wodnego”, na Sejmiku Wioślarskim i w okólnikach P. Z. T. W. i P. Z. K. pod egidą których miał się odbyć, nawet rozplakutowano.

Znany jest sentyment wioślarzy i społeczeństwa wileńskiego do druhów i rodaków z metropolji. Jak ci rodacy są zawsze mile widziani i serdecznie goszczeni. Chodziło więc o złożenie zbiorowej wizyty druhom z nad Wilji, i o wzmocnienie węzłów przyjaźni, o zorganizowanie propagandowego spływu do Wilna kajakowców i wioślarzy z całego kraju.

Ale kajakowcy — to lud wolny, samodzielny, chodzący własnymi drogami. Jedzie sobie tam, gdzie mu się podoba, każdy w inną stronę, woli być „odkrywcą” nowego szlaku, niż narzędziem propagandy, ceni przede wszystkim własną inicjatywę i realizuje swoje, indywidualne plany wycieczkowe. Bo indywidualizm jest cechą znamioną kajakowca. Nie lubi płynąć gromadą, bo to nakłada pewne obowiązki, krępuje, a może nawet trąci nieco... owczarnią. Nie można temu stanowisku odmówić całkiem słuszności...

To też nikt z kajakowców nie zgłosił swego udziału do spływu. Ci, co chcieli jechać, nie mogli z powodu braku pieniędzy, lub czasu, Ci co mogli jechać, pojechali gdzie indziej, na szlak zgóry przez się obrany.

Taki los spotyka wspólne spływy. Oczywiście nie

dzieje się to bez związku z panującym kryzysem. Może jakaś wyjątkowa przynęta w postaci konkursu z nagrodami mogłaby w przyszłości zapewnić liczniejszy udział spływom.

Wielu się wybierało, lecz niewielu pojechało z Warszawy: p. v.-prezes Alfred Loth z synem p. Tadeuszem i Wład. Grzelak z p. Heljodorem Prylińskim. Dwa dwuosobowe składaki bielskie.

W drodze do Wilna (koleją) towarzyszył wycieczce p. prezes Jerzy Bojańczyk, jadący na regaty wileńskie.

Kochani Wilnianie pozwolili sobie na zbytek gorliwości i poczynili daleko idące przygotowania na trasie. Nie wiadomo na podstawie jakich obliczeń (chyba na podstawie pragnień serca), spodziewali się przyjazdu 40-tu osób, choć w zapowiedziach piśmiennych i ustnych (roz-mowa z druhem Szumańskim) liczbę tę podawano cztery razy mniejszą.

Wilno zamierzało do liczby 40-tu gości dodać 60-ciu swoich kajakowców, aby spływ miał okrągłą stuosobową cyfrę. Z taką zapowiedzią wysłano forpocztę na cały szlak, do dworów, miasteczek i wsi. Żeby wszędzie przygotowano na określony dzień obiady, względnie wieczery i noclegi.

A przecież wycieczka z Warszawy była całkowicie samowystarczalna. Posiadała dwa namioty, dwa „primusy”, mnóstwo konserw i prowiantów, których część nawet nie skonsumowano.

Druh Napoleon Halicki, przyjmujący wycieczkę na dworcu w Wilnie, był mocno rozczerowany, tembardziej, że było już rzeczą jasną, że i kajakowcy wileńscy nie wezmą udziału w spodziewanej liczbie. Zamiast 60-ciu, miało pojechać na Narocz 6-ciu! Z Warszawy 4-ch — razem 10 osób. Brak jednego zera...

Probujemy się usprawiedliwić:

— Na zgłoszenia oczekiwaliśmy niemal do ostatniego dnia. Nie zapowiadaliśmy 40-tu uczestników, lecz pierwotnie 20-tu, a ostatnio 10-ciu. Jest nas wprawdzie jeszcze mniej, ale przecież nie prosiliśmy o żadne przygotowania na szlaku, gdyż prowadzimy własne gospodarstwo i mamy namioty. Prosimy tylko o informacje, dotyczące trasy i jej podziału na etapy, czego zresztą nie otrzymaliśmy.

Z najszlachetniejszych pobudek wynikła przesada i związane z nią rozczarowanie. Ale nie pora się tem przejmować. Idziemy zająć przygotowaną, wygodną kwaterę, przespać się nieco, a po południu autem na



Schronisko nad jeziorem Narocz.



piękne jezioro Trockie, obserwować międzyklubowe regaty wileńskie.

Nazajutrz raniem odjazd z Wilna specjalnym autobusem nad jezioro Narocz, odległe 120 klm. Jedziemy traktem Batorego, częściowo remontowanym, po przez puszcę Ławaryską. Po drodze zatrzymujemy się w Wor-nianach i w Michaliszkach, gdzie przekraczamy Wilję. Zwiedzamy następnie dwa piękne jeziora: Świr i Szwakszta.

— Jaka szkoda, że tej Szwakszty nie można prze-nieść w okolice Warszawy — wzdycham.

A nasz cicerone p. Halicki zauważa w pobliżu Świru:

— Teraz będziemy przejeżdżać przez rzeczkę Straczę.

Po sześciogodzinnej trzęsącej jeździe wyboistą, choć nader malowniczą drogą, docieramy do Kobylnika w po-bliżu jeziora Narocz, okrążamy całe jezioro od wscho-dniej strony i zatrzymujemy się w schronisku Towarzystwa Miłośników Naroczy „na francuzie”.

Jest godzina 4-ta po poł. Montujemy swe składaki, jemy obiad i wyruszamy na objazd jeziora. Wilnianie stają kwaterą w schronisku — my w namiotach na pię-knym, lesistym, zachodnim brzegu jeziora, w pobliżu pół-wyspu Nos. Pogoda wspaniała. Noc ciepła księżycowa. Spanie na gumowych materacach wygodne, bigos, jajecz-nica i herbata — smaczne — jak nigdy w domu...

Wstajemy o świcie, kąpiel, śniadanie, odjazd. Pły-niemy ku rzeczce Naroczy, wypływającej z jeziora, gdzie mamy się spotkać z towarzyszami wileńskimi. Wpływ odnajdujemy bez trudu. Wilnianie już przejechali. Spóźni-wszy się — gonimy ich i wkrótce dopędzamy odpoczy-wających na łączce.

Są wszyscy: ks. J. Markowski (!), mjr. Władysław Proniewicz (3 p. sap.), p. Józef Cepeusz — miły, popu-larny ołbrzym z Wil. T. W., p. N. Halicki z córką p. Ireną i p. Tytus X. Płyniemy jakiś czas razem wyprostowaną Naroczanką. Pod Słobodą postój obiadowy: Wilnianie we wsi — my za wsią, w cieniu olszyny, na wypalonym ugorze. Żar tropikalny. Szukamy ochłody w kąpieli. Na-stępnie rozpalamy „primusy”, gotujemy „barszcz polski z uszkami” aż nazbyt rozrzedzony, — na upał w sam raz. Roskoszne „dolce far niente”, a o 3-iej po południu — jazda dalej.

Zamierzamy dotrzeć na nocleg do wsi Naroczy, gdzie jest młyn, i gdzie trzeba kajaki przenosić, ale droga dłu-ży się niezmiernie. Naroczanka zatacza się na wszystkie



Narocz pod Zabrodziem.

strony, jak pijana. Nie posuwa się naprzód, lecz najwy-rażniej drecze w jednym miejscu. Zapada zmierzch, na składakach bielskich toczy się namiętna dyskusja o któ-rej należy lądować, aby nie śpiesząc się, za dnia, rozsta-wić namioty, ugotować kolację i t. d. Kajaki wileńskie zostały gdzieś w górze.

Długo wybieramy i badamy miejsce na nocleg. Chce-my koniecznie w „sosenkach”. Wreszcie lądujemy poni-żej wsi Grzybki, na wysokiej łące, straciwszy nadzieję, czy Wilnianie nas dogonią. Miejsce okazało się fatalne. Zaraz rzuciły się na nas rojowiska komarów, z którymi walka była nader absorbująca. Nocą powślizgiwały się do namiotów, dając się szczególnie odczuć kol. H. Pry-lińskiemu, który nie mrużąc oczu, całą noc poświęcił na walkę z dokuczliwym owadem.

Nazajutrz dopłynawszy do wsi Naroczy, zastajemy tam towarzystwo z Wilna. Okazało się, że dotarli oni przed północą, nie zauważywszy po drodze nas, śpiących w namiotach, zdale od brzegu. Dotarli niemal ostatnim tchem. Ale teraz są już wypoczęci, choć odczuwają skutki pierwszej wczorajszej opalenizny (zabardzo odślaniali ciało!). Płyniemy znów razem.

Naroczanka wypiękniała i przestała się kręcić. Płynie wśród zielonych brzegów, jak w parku. Poniżej Zabrodzia wszyscy stopujemy i ogolacamy najbliższe zagrody z mle-ka, którego wypijamy ilości poprostu niewiarygodne, po-czem ruszamy dalej. Na szlaku zjawia się nieoczekiwana przeszkoda: masa tratów zajmuje całą szerokość rzeki, na dystansie, którego końca narazie nie widać. Zaczęło się te-dy rozpychanie tratów i mozolne prześlizgiwanie się kaja-ków wzdłuż wąskich przesmyków wodnych, co zajęło spo-ro czasu. Uwolnwszy się z matni, kajaki pomknęły żwa-wo. Po kilku godzinach jazdy oglądamy się za miejscem, odpowiedniem do obiadowego postoju, bo i „tu pachnie i tu nęci”. Od kobiet, wracających z lasu kupujemy świe-żych jagód — na deser. Dziś jest na obiad „pejzanka” z puszk.

Wilnianie jadą na obiad aż do Hanuty, gdzie też z po-wodu spóźnionej pory zostają na nocleg u miejscowego nauczyciela. My płyniemy dalej i dopiero nad Wilją, na-przeciwko ujścia Naroczanki, w sosnowym lesie, wyszoro-wanym przez pamiętną powódź z r. 1931, rozbijamy na piasku swe namioty. Noc gorąca, w namiocie duszno, bo kol. Pryliński, w obawie przed komarami, zamknął go her-metycznie, choć komarów tym razem nie było. Usnąłem dopiero z głową wysuniętą nazewnątrz.



Spotkanie spływu z wioślarzami wileńskimi pod Stawiszkami.



Wilja płynęła korytem znacznie szerszem i szybciej. Wiosłowaliśmy w niesłychanym skwarze słonecznym, wchłaniając mnóstwo płynów: herbaty, mleka. Aż dziw, gdzie to wszystko się podziewało!

Pod Smorgoniami zarządziliśmy postój obiadowy. Tutaj niebawem dopędzili nas Wilnianie, tutaj odpadła sympatyczna dwójka uczestników spływu: p. Halicki z córką, którzy koleją wrócili do Wilna, tutaj wreszcie nadciągnęły odgłosy pierwszej burzy, gdzieś daleko szalejącej i deszcz. Dzielną panną Ireną nawpół z płaczem żegnała towarzyszy i świadków jej pierwszego wyczynu na niwie turystyki wodnej. Wiosłowałyby dalej, lecz niewytrenowany, dobry ojczulek, troszkę „spuchł” nie mogąc podolać trudnościom trasy, oczywiście, nie chciał nam zostawić „jedynaczki spływu”.

Nie wiele dnia tego ujechawszy, stajemy na nocleg w Daniszewie, majątku państwa Kiernowskich, w którym jest prowadzony pensjonat. Od życia obozowego wróciliśmy na kilka godzin do cywilizacji i wykwinu. Wieczera i śniadanie — to delicje obfite i wyszukane. Nocleg — w olbrzymiej stodole, niby w hali za Żelazną Bramą.

Następnego dnia, badając mapy zorjentowaliśmy się, że jak w tym tempie będziemy dalej płynąć — to nie zdążymy na niedzielę do Wilna. Poczuliśmy więc „gazować” i niebawem, w Żodziszkach, „zgubiliśmy” przeziębionego towarzysza wędrówki zacnego księdza Markowskiego z niedomagającym na nogę, p. Tytusem, których już nie odnalaziliśmy do samego Wilna.

Mknęliśmy dalej bajecznym szlakiem Wilji, mogącym się równać z najpiękniejszymi rzekami Europy, w komplecie już tylko sześciuosobowym: dwa składaki dwuosobowe i dwa kajaki sztywne jednoosobowe. Wilno reprezentowali: p. mjr. Władysław Proniewicz (b. członek Zarządu Wojsk. Kl. Sport. „Żoliborz” w Warszawie) i p. Józef Cepeusz, który poprostu nie mógł się pomieścić w swym niezbyt wygodnym kajaku. Zato p. mjr. Proniewicz miał kajaczek lekki, zwinny i chybki, godny pozadroszczenia.

Jednakże prym stale dzierżyli pp. A. i T. Lothowie w swym nowiutkim „bielszczaku”, który, jeżeli dawał się wyprzedzić, to tylko na krótko. „Stary lew” i „młode lwiatko” stanowili załogę pełną temperamentu wioślarzskiego i ambicji.

Tak dopłynęliśmy do Michaliszek, gdzie nad brzegiem Wilji zauważyliśmy ustawione stragany z zimnymi napojami, przekąskami, lodami, ciastkami — na przyjęcie stuosobowego spływu, — oraz wielkie zbiegowisko ludzi. Warszawskie składaki pomknęły „jakby nigdy nie” niżej do bezładnego sosnowego lasu, gdzie rozbito namioty, ugotowano kolację i ułożono się do snu.

Natomiast pp. Cepeusz i mjr. Proniewicz wylądowali w Michaliszkach, o mało nie byli zmuszeni do skonsurowania tego wszystkiego, co było przygotowane dla 100 osób. Przyjęli na swe barki cały ciężar rozczarowania zawiedzionych mieszkańców Michaliszek.

W sobotę, w piątym dniu wędrówki, chcąc zbliżyć się do Wilna, znów przemierzaliśmy wiosłami znaczny odcinek: od Michaliszek aż do Niemenczyna. Wilja pociągała wzrok pięknem swych brzegów wysokich i zielonych, odsłaniała na zakrętach malownicze widoki, spadała skroś szypotów, szemrała na głazach. Zawsze strojna w sosny, brzozy, świerki, dęby, nie traciła wdzięku na chwilę, wywołując zachwyty.

Do Niemenczyna dopłynęliśmy w potokach ulewnego deszczu, wśród burzy i stanęliśmy kwaterą w nadbrzeżnym domku. Zapraszani uprzejmie do Pokrojszczyzny — majątku hr. Platera, nie mieliśmy odwagi tam wstąpić, gdyż przeraziła nas wiadomość, że znów poczyniono tam przy-

gotowania na 100 osób, że zacna pani Hrabina miała nie-lada kłopot z nakryciami dla takiej gromady!

Przykrość była obustronna, kol. Pryliński tak się nawet nią przejął, że zapowiedział nie przyznawanie się do udziału swego w wycieczce. Bądź co bądź niewyzyskana (niestety!) uprzejmość i gościnność hr. Platera zasługuje na specjalne podkreślenie, na wyrażenie Mu serdecznej wdzięczności i przeproszenie za uczyniony mimowolnie zawód.

Rankiem do Niemenczyna przyjechał z Wilna autobus, wiozący 12-tu członków i członkiń Wojsk. Klubu Sport. „Pogoń” z p. mjr. Józefem Drotlewem na czele. Z 6-ma kajakami przybyli powitać „spływ” i wspólnie przepłynąć ostatni, 33 klm. odcinek. Znów więc jedziemy większą falangą i stopniowo zbliżamy się do Wilna. Stopniowo też powiększa się i spływ, gdyż wiele łodzi, które wyjechały na spotkanie wczoraj po południu, przyłącza się do nas. W odległości 15 klm. od Wilna spotykamy całą flotyllę łodzi Wil. T. W., wznowszając okrzyki powitalne.

Tutaj urządzamy krótki postój, urozmaicony ożywionymi rozmowami z dopiero co spotkanymi druhami i druhkami wileńskimi, oraz ostatnią przed Wilnem, rzeźwiącą kąpielą. Poczem płyniemy, ściągając do szeregów wszystkie spotkane łodzie.

Mijamy Werki i Kalwarię, huśtając się na falach, wznieconych przez kursujące statki. Wreszcie około godz. 3-ciej po poł. dobijamy przy dźwiękach orkiestry wojskowej, dochodzącej z przystani 3 p. sap., do pomostu Wil. T. W. — witani przez p. mjr. Lankau, przewodniczącego Wil. Międz. Kom. Wiośl. i Zarząd Wil. T. W.

Rozmontowywanie składaków, generalne pakowanie się i przebieranie, poczem obiad wspólny w salonach Wil. T. W., podczas którego honory domu z wdziękiem czyniła p. Buczyńska, znana miłośniczka turystyki wodnej.

Po południu i wieczorem pobieżne zwiedzanie zabytków Wilna, ze znanstwem pokazywanych przez p. N. Halickiego, któremu na tem miejscu warszawscy uczestnicy wycieczki składają serdeczne podziękowanie za troskliwą opiekę, jakiej doznali od chwili przybycia na peron dworca w Wilnie, aż do odjazdu z tego peronu.

Tak przeminęła ta krótka wycieczka, odbyta jednym z najpiękniejszych szlaków w Polsce, podczas najgorętszej pory lata, gdy blask słoneczny najmocniej przenika ciało wioślarza, czyniąc je podobne do brązu. Uczestnicy żyją teraz czarownymi wspomnieniami których tylko ułamek tu przytoczyłem. Szkoda, że uczestników tych było tak mało!

Wł. Grzelak.



Uczestnicy spływu na przystani Wileńskiego Tow. Wiośl.



## O naszej olimpijskiej dwójce bez sternika

Jednym z najpoważniejszych naszych olimpijskich atutów jest wioślarska dwójka bez sternika, Mikołajczak i Budziński, którzy w r. 1930 zdobyli mistrzostwo Europy, w roku zaś ubiegłym uczestniczyli w osadzie, mającej wice-mistrzostwo Europy w czwórkach.

Przed wyjazdem na Olimpiadę osada Mikołajczak — Budziński była w znakomitej formie i start jej w Los Angeles rokuje poważne nadzieje.

Osada ta wywodzi się z K. W. Poznań 04. Jeszcze przed kilku laty mało znany, ostatnio wysunął się K. W. Poznań 04 na czoło wioślarstwa polskiego. W roku 1928 K. W. Poznań 04 zdobył dwa mistrzostwa Polski, w latach następnych trzy i cztery, a w r. 1931 już pięć mistrzostw w 7-iu rozgrywanych biegach. Jeszcze jaskrawiej uwydatnia poziom sportowy K. W. Poznań 04 prowadzona przez Polski Związek Towarzystw Wioślarskich punktacja o tytuł najlepszego klubu wioślarskiego. K. W. Poznań 04 w roku ubiegłym w punktacji tej zajął pierwsze miejsce z 560 pkt., wobec 125 pkt. zdobytych przez następny z kolei klub.

Wobec takiej przewagi i licznych zwycięstw na regatach całej Polski, na sejmiku wioślarskim mówiło się nawet o tem, by zaszczyt reprezentowania Polski na Olimpiadzie bez żadnych eliminacji oddać w ręce wioślarzy z K. W. Poznań 04.

Ostatecznie jednak eliminacje odbyły się. W czasie tych regat rozegrano na jeziorze Witobelskim 6 biegów eliminacyjnych, z czego 4 wygrali wioślarze K. W. Poznań 04. Decyzją Związku Wioślarskiego postanowiono wysłać na Olimpiadę wspomnianą już dwójkę bez sternika K. W. Poznań 04 i czwórkę ze sternikiem złożoną z wioślarzy z 3-ch najlepszych po K. W. Poznań 04 towarzystw wioślarskich — Bydgoskiego T. W., Warszawskiego T. W. i sekcji wioślarskiej warszawskiego A. Z. S.

Jeszcze przed samym wyjazdem na Olimpiadę na regatach w Warszawie K. W. Poznań 04 startując do 6-ciu biegów wygrał 3 (w tem bieg ósemek o mistrzostwo Warszawy), w 3-ch zaś biegach zajął drugie miejsce.

Jest rzeczą ciekawą, w jaki sposób na czoło wioślarstwa polskiego tak zdecydowanie wysunął się stosunkowo niezamożny klub poznański, dystansując bogate i liczne kluby stołeczne, oraz Bydgoskie Tow. Wioślarskie.

Jest to niewątpliwie triumf rzetelnej solidarnej pracy, zarówno wioślarzy, jak i kierowników klubu i jego protektorów, stwarzających odpowiednie warunki dla treningu.

Wioślarze K. W. Poznań 04 rozumieją wartość solidnej i systematycznej pracy przez cały rok — w zimie na sali gimnastycznej i basenie, w lecie na wodzie. Wiedzą też czem jest dla sportowca, szczególnie wioślarza, systematyczne, higieniczne życie. Nie piją i nie palą, prowadzą regularny tryb życia, nie marnując niepotrzebnie swych sił i energii. Zdając zaś sobie sprawę, ile ich trzeba zużyć na regatach, pomnażają je nie tylko przez gimnastykę i trening, ale i przez racjonalne odżywianie.

Jak opowiada kierownik sportowy klubu p. Wachowiak, już 10 lat temu zwrócono w K. W. Poznań 04 uwa-

gę na odżywczą wartość cukru i zapoczątkowano akcję dożywiania zawodników. Było to jednak raczej sporadyczne dożywianie, przeważnie przetworami cukrowymi i czekoladą. Dopiero jakie 4, 5 lat temu, za czasów trenera Haspla, który ostatnio trenował osady W. T. W. i Olimpijskie, a w r. 1928 stworzył podwaliny wioślarskiej potęgi K. W. Poznań 04, przekonano się, że najlepsze wyniki daje dożywianie cukrem w stanie naturalnym, od tej też chwili datuje się stałe systematyczne dożywianie wioślarzy regatowych cukrem.

Kierownictwo sportowe K. W. Poznań 04 zauważyło, iż osady dożywiane cukrem w porównaniu z niedożywianiem, wykazują mniejszy stopień zmęczenia, są w równiejszej kondycji fizycznej, odczuwają mniejsze straty na wadze w czasie treningu i mają lepsze ogólne samopoczucie.

W miarę rozwoju klubu i jego ekspansji regatowej, zapotrzebowanie na cukier wzrasta i obecnie wioślarze klubu spożywają dziennie około 10 kg. cukru w stanie naturalnym, nie licząc przetworów cukrowych.

Cukier stał się podczas treningu nieodzowną odżywką dla regatowców, którzy domagają się coraz większych porcji, zwłaszcza na krótko przed regatami.

Dziś — jak mówi kierownik sportowy K. W. Poznań 04, p. Wachowiak — nie można wyobrazić sobie treningu bez cukru. Trener K. W. Poznań 04, Hans Reinhardt, który głównie kładzie na to nacisk, tak mówi o dożywianiu wioślarzy cukrem:

„Cukier ma wielkie znaczenie przy osiągnięciu wyników sportowych. Pomnaża on energję i ożywia nerwy. To też uważam go za bardzo dobry środek odżywczy i chętnie używam dla dożywiania trenujących wioślarzy, aby podnieść ich formę fizyczną”.

Jego najzdolniejsi uczniowie, Mikołajczak i Budziński — Olimpijska nadzieja Polski, w całej pełni doceniają prowadzone w klubie od kilku lat dożywianie cukrem.

Budziński, zapytany w tej sprawie, oświadczył: „Ślusznie zrobiłem, iż od kilku lat dożywiam się cukrem, dodaje mi on energii i wytrzymałości na torze”, a Mikołajczak: „Trening i cukier, to podstawa moich sukcesów”.



Dwójka bez sternika: Budziński — Mikołajczak, która reprezentuje Polskę na X Igrzyskach Olimpijskich.



## Raid pływacki Świder — Warszawa

Piękna pogoda spowodowała, iż w niedzielę dnia 10 lipca r. b. na wszelkich plażach i kąpieliskach panował tłok, tak, iż nawet o t. zw. świeżem powietrzu nie mogło być mowy.

Korzystając z dnia świątecznego, wiele osób kajakami i różnego rodzaju łodziami udawało się poza miasto nad brzegi Wisły, gdzie spotkać można było nawet całe rodziny, zaopatrzone w prowianty, a nawet i przyrządy do przygotowania skromnych potraw przy ognisku.

Nie też dziwnego, iż osoby pragnące zaczerpnięcia świeżego powietrza, a szczególnie pływacy, mający możliwość z powodu ciepłej wody, wykonania długiego spływu, starali się możliwie daleko wysunąć od granic miasta.

Jeden z pływaków AZS., p. Moritz, przekroczył tę granicę, spływając do Warszawy z okolic Falenicy, ustanawiając pewnego rodzaju rekord dystansu, o ile chodzi o odległość, licząc od Warszawy w górę Wisły.

Chcąc wykorzystać wyjątkowo korzystne pogody gro- no osób - pływaków powzięło zamiar dokonania dalszego spłynięcia Wisłą do Warszawy. Jako start uznano rzeczkę Świder, położoną ok. 25 klm. od miasta.

Wykonanie takiej wycieczki pływackiej natrafiło na wiele trudności natury technicznej, należało bowiem dostać się na miejsce startu kolejką, jadąc godzinę i następnie maszerując kilka kilometrów, przyczem zasadniczą kwestją była sprawa ubrania, które należało jakoś sprowadzić do podstawy operacyjnej w Warszawie.

Jako alternatywę należało rozpatrzyć możliwość jazdy w górę rzeki łodzią motorową, co przedstawiało sporo korzyści, jednakże była to impreza względnie kosztowna, tak iż z powodu dnia świątecznego i braku odpowiedniej ilości dobrych motorówek trzeba było niestety zrezygnować i z tego środka lokomocji.

Jakkolwiek 25 klm. spacer w górę rzeki był brany również pod uwagę, to jednak byłaby to jedynie ostateczność, której należało uniknąć.

Po rozpatrzeniu sprawy ostatecznie musiano zrezygnować z wykonania tej dłuższej wycieczki pływackiej i ograniczyć się jedynie do tradycyjnego już spływu z Wilanowa.

O godz. 9-ej wyruszono z zapasami żywności po prawym brzegu w górę Wisły, by wkrótce ze względów na skrócenie drogi przepłynąć się w okolicach stacji pomp na lewy brzeg, przyczem z pełnym szacunkiem traktowano sprawę żywności, którą starannie pielęgnowano w rękę, wzniesioną do góry ponad wodę przy przepływanu Wisły.

Marsz do Wilanowa odbywał się normalnie, po drodze spotykano masę osób, zarówno na piechotę, w kajakach, łodziach mniej lub więcej sportowych, żaglówkach, jachtach i motorówkach. Od czasu do czasu rozłożone obozowiska rodzinne z namiotami świadczyły, iż idea opuszczenia domu na święta staje się popularną.

W samym Wilanowie ze względu na miejscowość i schronisko W. T. W. ruch wzmożony.

Postanowiono spożyć część zapasów, co uczyniono z dobrym apetytem, wkrótce wyłoniła się kwestja picia, ostatecznie jednak ze względu na projektowane już wkrótce rozpoczęcie spływu sprawa nie przedstawiała się źle.

Po krótkim odpoczynku udano się w dalszą drogę w górę rzeki, zdawałoby się z szczerem zamiarem jak- najszybszego powrotu wodą. Jednakże chęć pobicia „re-

kordu” o którym wspomnieliśmy zmusiła nas do dalszego maszerowania, po którym nastąpiło spożycie reszty zapasów, z pozostawieniem jedynie tabliczki czekolady na chwilę przed startem, który już wkrótce miał nastąpić.

Dość długi spacer, operacja słoneczna, spowodowały pragnienie i przypominały nam, iż niestety, mając skromne zamiary, nie zaopatrzyliśmy się w gotówkę, bez której jednak nie mogą „golasi” nabyć nic do picia w dość gęsto położonych osiedlach i „kawiarniach”.

W pewnej chwili powstała nawet idea handlu zamienego, mianowicie chcieliśmy nasz skarb czekoladowy wymienić na kwas, lemonjadę, wogóle płyny. Propozycja tej transakcji spotkała się w miejscowych sferach kupieckich z uśmiechem i transakcja do skutku nie doszła.

Ostrożność i obserwacja czystości doprowadziły nas wkrótce do wniosku, iż korzystać z wody studziennej i naczyń w osiedlach nie należy.

Potrzeba jest jednak potrzebą wynalazku, będąc w pobliżu majestatycznej Wisły i nie móc się napić, to przykre. Zainstalowano więc wkrótce filtry szybkobieżne w postaci posiadanych na głowach czepków klubowych. W wyniku pragnienie zostało zaspokojone.

Zdawało się, iż już za chwilę rozpoczniemy powrót, jednak przed rozpoczęciem powrotu skusiło nas poinformować się zarówno sportsmenów jak i osób miejscowych o tym wymarzonym świdrze. Odpowiedź brzmiała: do- brych 5 klm. w prostej linii, lub za temi dużemi drzewami i tym piaskiem!

A więc tak bliscy celu! Czy mamy się cofnąć! Na- przód więc!

Nowa energia napłynęła, przyśpieszamy kroku, kilometry zaczynają ubywać, lecz do celu jeszcze ciągle daleko...

Informujemy się znów. Odpowiedź brzmi: o już nie- daleko, tylko trzeba przejść po tych piachach, około 2 klm., później przepłynąć się na prawy brzeg, a tam to już niedaleko...

Ten spacer po piasku, w słońcu, daje się dobrze odczuć, lecz widziane zdaleka drzewa celu, dodają nam sił i otuchy.

Przeprawa przez Wisłę, nie szeroką zresztą, lecz o szybkim prądzie, to fraszka. Następuje znów marsz po wzgórzach piasku, parę dodatkowych złudzeń i nareszcie u celu, nad brzegiem majestatycznie toczących się wód rzeki Świdra.

Po krótkim odpoczynku i wydaniu okrzyku, wieńczą- cego nasz sukces, bierzemy w posiadanie rzekę, zanurza- jąc nasze nogi, niestety do kolan tylko w tej historycznej dla nas wodzie.

Po stworzeniu sobie grona ewentualnych świadków, zaczynamy myśleć o powrocie do Warszawy, oddalonej rzeką o 25 klm. Zdajemy sobie potrosze sprawę z oczeku- jących nas trudności, lecz oszołomieni sukcesem osiągnię- tym pełni jesteśmy optymizmu.

Wkraczamy więc uroczyście w wody Wisły, która to- czy się niestety dość leniwie.

Początek upływa w nastroju doskonałym, pierwszych kilka kilometrów, względnie prostej drogi i dość głębokiej wody przepływamy szybko. Następuje środkowa część podróży, pełna przykrych trudności, woda rozlewa się szeroko, tracąc głębokość, płynąc musimy z trudnością



wytaczać sobie kierunek przy pomocy ustawionych białych i czerwonych oznaczeń. Czas leci, kilometry ubywają powolnie. Nadomiar woda przerzuca się z jednego brzegu na drugi, tak, iż zyskując skromnych paręset metrów w kierunku celu, nadrabiamy kilkakrotnie więcej.

Jako podniętę używamy Wilanowa, który oddalony jest już tylko o 9 klm. od naszego celu ostatecznego. Niestety ten oczekiwany zbliża się powoli, nurt staje się coraz trudniejszy, a żaglówki i łodzie, coraz to częściej spotykane i sympatyzujące z nami, zaczynają też czasami utrudniać spływ.

Nareszcie widzimy upragnione drzewa Wilanowa, a więc  $\frac{3}{4}$  drogi odbyliśmy!

Niestety trudności rosną. Należy wyszukiwać starannie nurt, omijać liczne łodzie.

Na pewnym zakręcie natrafiamy na dość silny wir, ręce tracą opór, zapadamy pod wodę, po zmianie stylu pływania mijamy szybko to przykre miejsce.

Oczy, będące długi czas w niezupełnie czystej wodzie, (w dodatku płyniemy stale pod słońce) zaczynają dokuczać.

Najwięcej jednak daje się odczuwać głód, skromne zapasy, jakkolwiek z solidnych surowców, okazały się niewystarczającymi.

Wzajemnie dodając sobie otuchy, że już tylko 7, 6, 5, 4 i t. d. kilometrów, płyniemy dalej, ciągle zmieniając style dla urozmaicenia i w celu uniknięcia kurczu w łyd-

kach, które są już dość sforsowane i zaczynają zlekka dawać znać o sobie.

Ilość łodzi różnego rodzaju ciągle wzrasta, płyniemy więc ostrożnie. Końcowe kilometry dłużą się, zaczyna się zachód słońca, zmęczenie, a szczególnie głód dają się coraz to mocniej odczuwać.

Pocieszamy się jedynie, że teren dobrze nam znany, cel już niedaleki.

Nareszcie w mroku już widzimy naszą podstawę operacyjną, szkołę pływania B-ci Kozłowskich.

Zdwajamy wysiłki, jeszcze tylko paręset metrów, co to znaczy wobec przebytej przestrzeni!

Należy jednak być na należytych poziomach, płyniemy więc stylowo — czałem i zdobywamy się nawet na mały finisz honorowy i jednocześnie dotykamy schodków!

A więc jesteśmy u celu!

Spotyka nas serdecznie grono osób, oczekujących z zaniepokojeniem naszego powrotu, który miał przecież nastąpić z Wilanowa o godz. 2 pp. Skoro zaś wyruszyliśmy dopiero o 3-ej z Świdra, nic dziwnego, że wywołało to zaniepokojenie.

Jakkolwiek przebyta droga nastrożyła nam sporo trudności, dała jednak wiele miłych i oryginalnych wrażeń.

Niech więc tych skromnych parę słów będzie zachętą dla naszych następców, niech biją nasz „rekord” a w przyszłości, wzbogaceni już w doświadczenie nabyte, postaramy się odwzajemnić. — Płynęli: Z. Gillewicz i W. Tratt, członkowie Kl. sport. „Delfin”.



## Z Yacht Klubu Polskiego

**Puhary Pana Prezydenta Rzeczypospolitej  
w żeglarskim.**

Jak już nadmienialiśmy w „Sporcie Wodnym” (Nr. 6 z 5/6 r. b.) Komandor Honorowy Yacht Klubu Polski Pan Prezydent Rzeczypospolitej ofiarował klubowi dwie nagrody przechodnie na regaty żeglarskie. Obecnie możemy zakomunikować że statuty obu nagród są opracowane i przedłożone Dostojnemu Ofiarodawcy do przejrzenia i akceptacji. Jedna z tych nagród jest przeznaczona dla rozgrywek między członkami klubu, druga będzie nagrodą dla rozgrywek między klubami związkowymi. Należy życzyć sobie by obie nagrody w sezonie jesiennym ukazały się w rozgrywkach.

**Nowy puchar wędrowny dla żeglarzy.**

Jak nas poinformowano grupa członków — założycieli Yacht Klubu Polski ofiarowała Yacht Klubowi Polski puchar jako nagrodę przechodnią klubową (nie indywidualną) wraz ze statutem który stanowi zupełną nowość w dziedzinie dotychczasowych pucharów wędrownych w żeglarskim, dotąd na jednakowym regulaminie przeważnie opartych. Jest to nagroda wyzwawcza klasy „S”. Jako taka po wygraniu stanowi własność klubu żeglarskiego.

Statut ma być w najbliższych dniach zgłoszony do P. Z. Ż. do wiadomości.

Z ciekawszych warunków statutu notujemy: 1) powyżej dwa jachty z klubu, 2) obowiązkowa załoga dżentelmeńska, 3) obowiązkowy rejestr jachtu we flotyli klubu,

4) regaty na wodach stojących śródlądowych, 5) kurs 10 klmtrów i 6) najmniej w kursie 4 klmtr. lawirowania. Te warunki przypuszczamy zmuszą kluby do nowej wyteźnionej pracy w kierunku technicznym i sportowym, by sprostać wymaganiom statutu nagrody i przepisom P. Z. Ż.

**Regaty wewnętrzne w Yacht Klubie Polskim.**

W dniu 9 lipca r. b. o godzinie 16 m. 30 odbyły się regaty wewnętrzne w Yacht Klubie Polskim. Na starcie były reprezentowane dwie klasy „S” i „E”. W klasie „S” startowało 6 łodzi, w klasie „E” — dwie. Średniej siły wiatr północno-zachodni ze skrzętem ku północy stworzył warunki że regaty się udały. Jak zwykle na regatach wewnętrznych klubu rozdanie nagród odbyło się w wesołym nastroju, gdyż nagrody i przemówienia członków były utrzymane w stylu niefrasobliwego humoru.

W sobotę 23 lipca r. b. odbędą się drugie regaty wewnętrzne w tym klubie.

**YACHT - KLUB POLSKI** podaje do wiadomości, że dnia 12 sierpnia r. b. na Wörther See w Karyncji odbędą się regaty międzynarodowe jachtów motorowych, urządzane przez Austriacki Motor Yacht - Klub. Zgłoszenia do regat przyjmowane są w drugim terminie do dnia 9 sierpnia r. b.

Przewidziane są międzynarodowe klasy: I autboards racers, II Runabouts, III Ruder boote mit his motor.

Zgłoszenia przyjmuje Austriacki Motor Yacht - Klub, Wiedeń I Kärntnerring Nr. 10.



# PŁYWANIE

## Wyścig pływacki na 1500 mtr.

Skandalicznie zorganizował WOZP ostatni wyścig 1500 m. o mistrzostwo stolicy. Przeszło pół godziny opóźnienia. Na pływalni tłok od kibiców. Szraibman wprowadzony został w błąd finiszując zawczasie. WOZP powinien wiedzieć, że regulamin nakazuje, aby oficjalny sędzia informował zawodników, a nie kupa rozwydrzonych pędraków. I wreszcie czasby już skończyć z urządzeniem „zawodów” składających się z jednego wyścigu, z czterema startującymi. Przytem dwóch z nich poważne budziło obawy czy wogóle dołyną. To są mistrzostwa stolicy? Już chyba w 1932 roku nawet w Polsce możnaby zrozumieć, że piękny wyścig 1500 m. można urządzić oddzielnie w innym terminie i na innych zawodach! Wtedy zawodnicy mieliby czas przygotować się specjalnie i nie byłoby gremjalnego wycofywania się. Czas wielki o tem pomyśleć

## Pływanie mistrzostwa Polski.

W Międzychodzie odbyły się 24 lipca długodystansowe pływackie mistrzostwa Polski pań i panów. Udział zawodników był niestety bardzo słaby, startowały zaledwie 4 zawodniczki i 7 zawodników. Nie przybyli czołowi pływacy z Kratochwilą (dotychczasowym mistrzem) Kotem i Rupertem na czele.

W biegu pań zwyciężyła dotychczasowa mistrzyni Polski Antkowiakówna (Warta), która przebyła dystans 4 tys. mtr. w czasie 1:30,2 przed Fitzówną.

W zawodach panów mistrzostwo zdobył Meglich (Cracovia) w czasie 1:18:06,5 przed Andersem.

## Wpław przez Warszawę.

Na Wiśle odbył się doroczny bieg pływacki pod nazwą „wpław przez Warszawę”. Dystans biegu wynosił około 3.000 mtr. Startowało 19 zawodników.

Zwyciężył Kłak (ZUK) w czasie 41:24,1, przed Jołowskim (YMCA) o 20 m. i Szatkowskim (AZS).

Organizacja zawodów YMCA — bardzo dobra.

## Mistrzostwa ligi water polowej.

W Bielsku rozegrano dn. 16 i 17 lipca dalszy ciąg zawodów o mistrzostwo ligi waterpolowej. Wyniki były następujące: Hakoah (Bielsko) — AZS. (Warszawa) 4:1, EKS. (Katowice) — Unja (Poznań) 12:3, EKS. — AZS. 3:0, Hakoah — Unja 5:0. W tabeli prowadzi EKS. 8 pkt. przed Makabi 4 pkt., Hakoahem 4 pkt., Crocovią 2 pkt., AZS. i Unją po 0 pkt.

## Mecze waterpolowe w Warszawie.

W Warszawie w meczach waterpolowych Legja przegrała z AZS (zespół ligowy) 3:5, a ŻASS pokonał Delfin 6:1.

Tabela mistrzostwa Warszawy w waterpolo jest następująca: Delfin 6 pkt., Legja 4 pkt., ŻASS 4 pkt., AZS. 2 pkt., Makabi 0 pkt.

## Turniej ligi waterpolowej.

W dniach 30 i 31 lipca r. b. odbędzie się w Warszawie na pływalni Legji turniej waterpolo o mistrzostwo Ligi. Udział wezmą krakowska Makabi, warszawski AZS., poznańska Unja i Cracovia.

Zawody zapowiadają się bardzo ciekawie, ze względu na to, że niektóre mecze będą miały decydujące znaczenie dla zdobycia mistrzostwa, względnie spadku z Ligi. Gdyby się Makabi krakowskiej udało wygrać turniej, wówczas klub ten zdobędzie mistrzostwo Polski. Przegrana AZS. warszawskiego spowoduje spadek tej drużyny z Ligi.

## Bocheński przenosi się do Legji.

Jak się dowiadujemy, pogłoski o przeniesieniu się najlepszego pływaka polskiego Bocheńskiego z AZS do Legji sprawdzają się i na mistrzostwach Polski Bocheński ma już wystąpić w barwach Legji.

## Zawody pływackie o mistrzostwo Bydgoszczy.

Zawody pływackie w Bydgoszczy miały przebieg następujący: 50 m. styl. dow.: 1) Bohlke (Sokół III) 32,8; 100 m. styl. dow.: 1) Zetlikowski (Sok. III) 1:26,6; 100 m. nawznak: Babski (Sok. III) 1:44 sek.; 200 m. klas.: 1) Kocon (Sok. III) 3:34,4; 400 m. dow.: Grochowski (Sok. III) 7:19; 5×50 m.: 1) Sokół III Bydgoszcz w czasie 3:19 sek.; 4×100 m.: 1) Sokół III Bydgoszcz 6:20 sek.; 3×100 m.: 1) Sokół III Bydgoszcz w czasie 4:56 sek.; 1500 m. wygrał w ładnym stylu Wierzba (BKP) w czasie 32:14,8 przed Kempieńskim (BKP) 32:34 sek.

## Zawody pływackie w Poznaniu.

Pływacy poznańscy, choć mają do dyspozycji dwie zaledwie pływalnie i to bardzo odbiegające od ideału, wykazują w r. b. bardzo intensywną działalność. Ostatnio urządził P. T. P. zawody międzyklubowe; wypadły one bardzo udanie i w efekcie przyniosły nietylko dwa rekordy okręgowe, ale nawet rekord Polski. Ustanowił go Kaniewski, który na 100 mtr. stylem klasycznym uzyskał czas 1:25,2 min., o blisko 2 sekundy lepszy od dawnego rekordu



Przed Yacht Klubem - Polski.

fol. Jackowski.



(1:27 min.). Rekordy okręgowe na tych zawodach ustanowili: Schulcówna (ISV) na 100 mtr. w czasie 1:33,6 min., o 3 sek. lepszy, oraz na 100 mtr. dow. Lisewski (HCP) w czasie 1:10,7.

Kluby poznańskie rozgrywają od szeregu dni okręgowe mistrzostwa klasy A w piłce wodnej. Udział bierze sześć zespołów. Pierwsze trzy koła przyniosły następujące wyniki: PTP — Unja II 3:1 (2:0), HCP — AZS 4:2 (2:1), Warta — ISV 5:0 (3:0), AZS — PTP 2:2, Warta — HCP 2:2, ISV — AZS 3:2 (0:2), Warta — PTP 2:0 (0:0).

#### Zawody pływackie Warty.

W Poznaniu odbyły się zawody pływackie Warty o puhar przechodni. W ogólnej punktacji zwyciężyła Unja 162 pkt. przed Wartą 146 pkt. i HCP 72 pkt.

Z poszczególnych wyników warto wymienić 2 rekordy okręgu poznańskiego: na 400 m. stylem dowolnym, ustanowiony przez Lisewskiego (HCP) w czasie 6:16 oraz

w sztafecie 5×50 m. stylem dowolnym przez HCP w czasie 2:46,4.

W skokach z trampoliny zwyciężył ślązak Breguła.

#### Mistrzostwa pływackie Grudziądza.

W Grudziądzu odbyły się zawody o mistrzostwo, które miały przebieg następujący:

Panie: 50 mtr. dow. Szumiłowska 1:06; 100 mtr. dow. Laskowska 1:53; 100 mtr. klas. Laskowska 1:53; 200 mtr. klas. Mokwińska 4:15.

Panowie: 100 mtr. klas. Butlewski 1:35,4; 200 mtr. klas. Butlewski 3:44,2; 50 mtr. dow. Taczyński 38,9; 100 mtr. dow. Karkau 1:35; 200 mtr. dow. Karkau 3:38; 400 mtr. dow. Butlewski 7:53,6; 100 mtr. nawznak Butlewski 1:43,8; 3×50 Sokół I 2:02,6.

Młodzież do lat 18: 100 mtr. klas. Ignerski 1:46,6; 200 mtr. klas. Zieliński 4:00,8; 100 mtr. dow. Butlewski 1:28; 200 mtr. dow. Kaczarek 4:06,4; 50 mtr. nawznak Butlewski 49,8.

## Międzynarodowy Zlot Skautów Wodnych

#### Protektorat nad Zlotem.

Wysoki protektorat nad Międzynarodowym Zlotem Skautów Wodnych, który odbędzie się w czasie od 7 — 15 sierpnia r. b. na Pomorzu, raczyli przyjąć pp. Prezydent Rzplitej, prof. Ignacy Mościcki i Marszałek Józef Piłsudski. Ponadto jest w stadjum tworzenia Honorowy Komitet, w skład którego wejdą najwybitniejsze osobistości Państwa. Zarówno fakt przyjęcia protektoratu nad Zlotem przez najwyższych dostojników państwowych, jak i zawiązanie się Honorowego Komitetu — są dowodem, że Polska przywiązuje wielką wagę do tej pierwszej tego rodzaju, wielkiej międzynarodowej imprezy harcerskiej, oraz dają rękojmię jej powodzenia.

#### Komitet Zlotowy na Śląsku.

W Katowicach tworzy się lokalny Komitet Międzynarodowego Zlotu Skautów Wodnych, na którego czele stanął p. dyr. Ciszewski. Komitet katowicki wziął sobie za zadanie przyjęcie i ugoszczenie wycieczek skautów zagranicznych, którzy w drodze na Zlot, zwiedzą dzielnicę Śląska.

#### Pielgrzymka skautów francuskich do Częstochowy.

Kult Najświętszej Marji Panny w szeregach katolickich organizacyj skautowych francuskich jest bardzo żywy. Wycieczka skautów francuskich, która przybędzie w sierpniu r. b. na Międzynarodowy Zlot Skautów Wodnych na Pomorzu, zamierza w drodze powrotnej, po zakończeniu Zlotu, odbyć pieszą pielgrzymkę do naszej, cudami słynącej Częstochowy — i złożyć hołd Marji.

#### Na terenie Zlotu praca wre.

Niedaleki jest już termin uroczystego otwarcia Międzynarodowego Zlotu Skautów Wodnych, który odbędzie się w czasie 7 — 15 sierpnia na Pomorzu, nad jeziorem Garczyńskim. To też na terenie Zlotu wre dziś gorączkowa praca. Przystąpiono m. in. do budowy pomostów, wież sygnalizacyjnych, przystani etc. Prace te wykonywa 8-my bataljon saperów, odbywający nad jeziorem Garczyńskim swe ćwiczenia. Pracami kieruje bardzo życzliwie usposobiony dla żeglarstwa harcerskiego p. pułk. dypl. inż. Sachorowski.

#### Koszta Zlotu dla jego uczestników.

Komenda Międzynarodowego Zlotu Skautów Wodnych uchwaliła następujące opłaty: każdy uczestnik Zlotu wpłaca 3 zł., łącznie z wycieczką do Chojnic 6 zł., łącznie z wycieczką do Gdyni 10 zł. Wyżywienie dzienne kosztować będzie uczestnika 1,20 zł.

#### Kino na Zlocie.

W obozie Międzynarodowego Zlotu Skautów Wodnych (7 — 15 sierpnia — Pomorze) będzie czynne kino, które będzie wyświetlało filmy o Polsce oraz harcerskie. Goście zagraniczni będą mieli do tego kina wstęp wolny, pozatem ustalono, że bilety wstępu kosztować będą 20 groszy.

#### Świetlice zlotowe.

Do użytku uczestników Międzynarodowego Zlotu Skautów Wodnych urządzone będą w obozie trzy świetlice: pomorska, śląska i reprezentacyjna. W świetlicy reprezentacyjnej odbywać się będą koncerty z płyt gramofonowych.

\* \* \*

#### Eliminacyjne zawody pływackie w Ameryce.

Zawody eliminacyjne Ameryki stały na niższym poziomie, niż się spodziewano. Wspaniale wypadły skoki w Pasedenie. Mickey Gallizen, Kurtz i B. Smith byli najlepsimi i wywalczyli sobie miejsce w drużynie olimpijskiej.

W Cincinnati odbyły się eliminacje pływackie bez udziału Kojaca i braci Spence, którzy są już zaliczeni do drużyny olimpijskiej. 100 mtr. wygrał Schwartz 1:00,2 przed Thomsonem, 200 mtr. Zissler 2:18,2 przed Kalilim 2:18,6; 400 mtr. Crabbe 5:01,4, 2) Gilhula 5:08; 1.500 mtr. Crabbe 20:19,2; 100 mtr. nawznak Dan Zehr 1:11,2, 2) Kerber 1:11,4; 200 mtr. st. klas. Moles 2:55,4, 2) Blankenberg 2:55,4.

Pływaczki walczyły w Jones Beach. 100 mtr. wygrała Madison 1:09,2 przed Mac Kin 1:10,4; 400 mtr. Madison 5:32,4 przed Knight 5:47; 200 mtr. st. klas. Hoffman 3:12,6, 2) Govednik 3:14,4. W skokach faworyzowana Coleman zajęła drugie miejsce; w wieży zdystansowała ją Dorothy Poynton, w trampolinie Katharin Rawls.



## Żeglarsstwo

### Żagłówkami przez morze Czarne i Śródziemne.

W tych dniach wyruszyły Dniestrem z żydaczowa dwie łodzie żaglowe „Borysław” i „Podhalanin”, należące do sekcji rzecznej żeglugi ośrodka P. W. w Borysławiu. Uczestnicy zamierzają dotrzeć do Konstancy, a stamtąd do Konstantynopola. Następnie z Konstantynopola przez Bosfor, morze Marmara i Dardanele do Salonik. Dalsze etapy tej śmiałej wyprawy prowadzą morzem Jońskim do Włoch. Żeglarze polscy zwiedzą porty w Messynie, Neapolu, Genui, Tulonie i t. d.

### Nowa narodowa klasa jachtów w Belgii.

Królewski Yacht Klub w Belgii obstalował z polecenia swoich członków serję (sześć) jachtów, które mają w końcu lipca lub sierpnia brać udział w regatach urządzanych przez klub. Jachty mają konstrukcję „sharpi” wg. przepisów Związku Belgijskiego. Ożaglowanie 12 mtr<sup>2</sup>, sloop.

### Gdzie jest obecnie „Shamrock I”.

Nikt zapewne nie wie, że zbudowany przez zmarłego Sir T. Liptona jacht „Shamrock II” do regat o puchar Ameryki, obecnie pod nazwą „Nöddeskallen” stanowi własność duńczyka Kay Elbo, który odbywa podróż jachtem naokoło świata. Początek podróży Kay Elbo odbył z Kopenhagi, przez Cuxhaven, Palais, Dover, zatokę Biskajską, Lizbonę, Maderę i wyspy Kanaryjskie, wraz z przyjacielem swym Szwedem Sven Steenström'em i jednym marynarzem. Na wyspach Kanaryjskich marynarz został zwolniony i dalsza podróż dwóch żeglarzy po 30 dniach zakończyła się po drugiej stronie Atlantyku w Barbados (Indje Zachodnie). Obecnie po przebyciu kanału Panamskiego żeglują jachtmani do Wysp Południowych na archipelagu Polinezyjskim.

### Śmierć znanego jachtmiena duńskiego.

Duńczyk Alfred Benzon, z zawodu aptekarz, znany szeroko w kołach żeglarskich międzynarodowych zmarł w wieku 77 lat. Do ostatniej chwili sprawował funkcje w I. Y. R. U. eksperta Komisji Mierniczej. Jego imieniem nazwaną słynną R.—formułę obowiązującą w Międzynarodowym Związku Yachtingu Regatowego.

### Wyprawa jachtem na Ocean Lodowaty.

Jak nas informują z Trawemünde (Niemcy) wyruszył jacht „Atlanta” na półroczną podróż po oceanie Lodowatym. „Atlanta” jest jachtem żaglowym długości przez wszystko 14 mtr. i ożaglowaniu 120 mtr<sup>2</sup>. Podróż odbywa się pod auspicjami filmowemi, metereologicznymi i badawczymi. Poza właścicielem p. Walterem Grieg, biorą udział p. Willi Scholz i p. Joachim Günther, obaj z Instytutu Hydrograficznego i Oceanicznego w Niemczech.

### Sportowcom, taternikom

i kąpiącym się w życiodajnych promieniach słońca radzimy chronić skórę przed szkodliwym słonecznikiem kremem sportowym „Utrasol” D-ra Lustra. Zalety: ułatwia ciemnienie skóry, a dzięki emanacji promieni ultrafioletowych ożywia i wygładza cerę i w dniach pochmurnych. Mimo wykwintności — cena nader przystępna. Krem „Utrasol” uznany został przez osobistości świata sportowego za niedościgniony.

### Szwedzkie Yachtkluby a Olimpiada w Los Angeles.

Szwedzki Związek Yacht-Klubów obstalował na regaty olimpijskie nową 6—R i nową „Stars”. Wyznaczono po eliminacjach Sveva Tovell'a do prowadzenia monotypu szwedzkiego na Olimpiadzie. Jacht 6 R i „Stars” będą przed olimpiadą w regatach w Kielu (Niemcy).

### Regaty o „Złoty Puchar”.

Szwedzki Związek Yachtklubów wyznaczył do regat o „Złoty Puchar” jako swego reprezentanta jacht „Jan” 6 R z Gotenburgskiego Yacht Klubu.

## Czy złożyłeś ofiarę na „Fundusz Olimpijski”

KONTO „SPORTU WODNEGO” w P.K.O. Nr. 6013  
Na czekach dopisywać „Na Fundusz Olimpijski”

## KLUB WIOŚLARSKI w TORUNIU

### PROGRAM

V-tych Regat Pomorskich Propagandowych, Klasyfikacyjnych na Wiśle w Toruniu dnia 4 września 1932 r.

#### Część I. (biegi młodzieży).

- Bieg 1. godz. 14.— Czwórki półwysigowe nowicjuszy.
- Bieg 2. godz. 14.15. Czwórki półwysigowe.
- Bieg 3. godz. 14.30. Dwójki podwójne półwysigowe ze sternikiem.

#### Część II.

- Bieg 4. godz. 14.45. Czwórki półwysigowe pań.
- Bieg 5. godz. 15.— Dwójki półwysigowe pań. Bieg dostępny dla wioślarzy, które do dnia 31 grudnia 1931 r. nie wygrały żadnego biegu na wioślach krótkich.
- Bieg 6. godz. 15.15. Jedyńki nowicjuszy.
- Bieg 7. godz. 15.30. Czwórki półwysigowe nowicjuszy.
- Bieg 8. godz. 15.45. Dwójki podwójne półwysigowe ze sternikiem.
- Bieg 9. godz. 16.— Czwórki młodszych.
- Bieg 10. godz. 16.15. Jedyńki młodszych.
- Bieg 11. godz. 16.30. Czwórki nowicjuszy.
- Bieg 12. godz. 16.45. Dwójki podwójne.
- Bieg 13. godz. 17.— Czwórki półwysigowe osad wojaskowych.
- Bieg 14. godz. 17.15. Jedyńki.
- Bieg 15. godz. 17.30. Czwórki.
- Bieg 16. godz. 17.45. Ósemki.
- Bieg 17. godz. 18.— Czwórki półwysigowe. Bieg dostępny dla wioślarzy, którzy do dnia 31 grudnia 1931 r. nie wygrali żadnego biegu.

1. Regaty odbywają się zgodnie z nowym regulaminem P. Z. T. W. 2. Biegi 1, 2 i 3 dostępne są tylko dla towarzystw szkolnych oraz dla kół młodzieży przy związkowych towarzystwach wioślarskich. 3. Regaty odbywają się w Toruniu na Wiśle. W biegach: 1 do 5, długość toru 1200 metrów, 6 do 17 — 2000 metrów. 4. Termin zgłoszenia osad do biegów upływa 26 sierpnia r. b. godzina 18. Zgłoszenia należy przysyłać na ustalonych przez P. Z. T. W. szematkach pod adresem Klubu Wioślarskiego w Toruniu, ul. Szeroka 30. Numeracje wioślarzy zgłoszonych osad należy podać według nowego regulaminu t. j. Nr. 1 szlakowy i t. d. 5. Wpisowe wynosi zł. 2.— od zawodnika i które należy wnieść przed terminem składania zgłoszeń pod wyżej wskazanym adresem. 6. Osady zwycięskie otrzymują prócz nagród żetony wzgl. dyplomy pamiłkowe. 7. Klub zastrzega sobie prawo zmiany programu.



# ŁODZIE WIOŚLARSKIE

## WYŚCIGOWE I PÓŁWYŚCIGOWE

ŻAGŁÓWKI

ŚLIZGOWCE

MOTORÓWKI

ŁODZIE SPACEROWE

## WŁADYSŁAW URBANIAK, Poznań

DROGA DĘBIŃSKA № 10, TEL. 33-54.

WARSZAWSKI MIĘDZYKLUBOWY KOMITET WIOŚLARSKI

### PROGRAM WSTĘPNY

JESIENNYCH REGAT MIĘDZYKLUBOWYCH W WARSZAWIE

NIEDZIELA, DNIA 28 SIERPNIA 1932 R.

Bieg 1. godz. 14.00. ÓSEMKI NOWICJUSZY.  
Bieg 2. godz. 14.15. DWÓJKI PODWÓJNE.  
Bieg 3. godz. 14.30. CZWÓRKI PÓŁWYŚCIGOWE.  
Bieg 4. godz. 14.45. CZWÓRKI.  
Bieg 5. godz. 15.00. JEDYNKI NOWICJUSZY.  
Bieg 6. godz. 15.15. CZWÓRKI PÓŁWYŚCIGOWE PAŃ.  
Bieg 7. godz. 15.30. CZWÓRKI NOWICJUSZY.  
Bieg 8. godz. 15.45. CZWÓRKI PÓŁWYŚCIGOWE NOWICJUSZY.  
Bieg 9. godz. 16.00. JEDYNKI MŁODSZYCH.

Bieg 10. godz. 16.15. ÓSEMKI MŁODSZYCH.  
Bieg 11. godz. 16.30. CZWÓRKI PÓŁWYŚCIGOWE DLA MŁODZIEŻY SZKOLNEJ.  
Bieg 12. godz. 16.45. CZWÓRKI PAŃ.  
Bieg 13. godz. 17.00. CZWÓRKI WAGI LEKKIEJ.  
Bieg 14. godz. 17.15. JEDYNKI.  
Bieg 15. godz. 17.30. DWÓJKI BEZ STERNIKA.  
Bieg 16. godz. 17.45. CZWÓRKI MŁODSZYCH.  
Bieg 17. godz. 18.00. ÓSEMKI.

U w a g a: Przedbiegi rozpoczynają się w sobotę dn. 27 sierpnia o godz. 14.30.

1. Regaty odbywają się zgodnie z nowym regulaminem regatowym P. Z. T. W. ze zmianami wywołanymi przez warunki miejscowe.

2. Przyjmowanie imiennych zgłoszeń osad i biegów na ustalonych przez P. Z. T. W. szmatach kończy się w poniedziałek dn. 22 sierpnia o godz. 19-ej. Zgłoszenia należy przesyłać pod adresem Warszawskiego Międzyklubowego Komitetu Wioślarskiego, Warszawa, ul. Wioślarska 4, przystań Klubu Wioślarskiego „Wisła”. Równocześnie ze zgłoszeniem należy wnieść na rachunek p. E. Bernatowicza do P. K. O. Nr. 8689 wpisowe w wysokości 5 zł. od osoby w każdym biegu. Zgłoszenia nie opłacone uwzględniane nie będą.

3. Numeracje wioślarzy w zgłoszonych osadach pisać należy wg nowego regulaminu.

4. Decyzje co do toru, oraz wyniki losowania przedbiegów ogłoszone będą równocześnie z protokołem zgłoszeń. Losowanie torów — na 1 godzinę przed rozpoczęciem biegów i przedbiegów w obecności delegatów Towarzystw zainteresowanych.

5. Biegi odbywają się na łodziach własnych. T-wa zamiejscowe, których osady startować będą nie na własnych łodziach, winny czynić starania o wypożyczenie łodzi bezpośrednio w Towarzystwach warszawskich.

6. Nagrody w żetonach: a) przy udziale czterech osad w biegu—1 nagroda, b) powyżej czterech—2 nagrody.

7. Zebrania W. M. K. W., losowania, oraz zebranie sędziów odbywać się będą na przystani Kl. W. „Wisła”.

8. Gospodarz regat Kl. W. „Wisła” w Warszawie.

9. Uczestnicy zamiejscowi otrzymują bezpłatne kwatery, orazniżkę kolejową.

## Przyczepne motory do składaków

## MOTORY DO ŁODZI

od 1  $\frac{1}{2}$  do 3000 K.M.

Jeneralna reprezentacja

## E. B R Y Z E M E J S T E R

Warszawa, Lipowa 4-a, tel. 695-09.

Cena ogłoszeń: 1 strona zł. 300,  $\frac{1}{2}$  strony zł. 155,  $\frac{1}{4}$  str. 80,  $\frac{1}{8}$  strony zł. 45, w tekście o 50% drożej.

ADRES REDAKCJI I ADMINISTRACJI, WARSZAWA, FOKSAL 15—TEL. 670-56.

Prenumerata „Sportu Wodnego” wraz z dodatkiem „Sport Zimowy” wynosi Zł. 20.

Rękopisów nie zwraca się. Ogłoszenia i prenumerata zagraniczna 50% drożej. Konto w P. K. O. Nr. 6013.

Wydawca „WAW” Warszawska Agencja Wydawnicza S-ka z o. odp.

Redaktor MIECZYŚLAW MAJCHER.